

onafhankelijk dagblad voor Aruba, Curaçao en Bonaire opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa met Napa Af 1,75

woensdag
25 april 2012
jaargang 128
nr 96

Amigoe



3

Aruba



Gouvereursprijs voor Club di Movimiento

10

Nederland



Schoolkinderen lopen mee met World Peace Run

11

Financieel



Britse economie in recessie

14

Sport



Chelsea krijgt Barça met catenaccio op de knieën

‘Terugdraaien loonregeling voor alle werknemers’

Werknemers Elmar staken voor tweede dag

ORANJESTAD — Werknemers van elektradistributeur Elmar hebben vandaag opnieuw het werk neergelegd. Ze willen onder meer, net als de staf, hun salarisregeling gewijzigd zien. Intussen is de relatie tussen hun vakbond Union Electricista Arubano (UEA) en directeur Robert Henriquez zodanig verslechterd dat zij alleen via hun advocaat contact met hem willen hebben.

Nadat de werknemers van Elmar gistermiddag uit protest het werk hadden neergelegd, zijn ze sinds half acht vanochtend weer in staking. Ze protesteren voor de ingang van het hoofdkantoor in Oranjestad. Het gaat om tussen de 110 en 115 werknemers, zegt vakbondsleider Coby Geerman, allen lid van de vakbond. Op een handjevol werknemers na die niet lid zijn, zijn dat alle werknemers volgens hem. Dus ook van de vestigingen elders op het eiland. Alleen de stafleden werken nog, vertelt Geerman, en alleen in geval van nood zullen de medewerkers weer gaan werken. Het plan was vanmorgen om tot half vijf vanmiddag te staken. Op de vraag of ze morgen ook gaan staken, kon Geerman vanmorgen nog geen antwoord geven. Een

reactie van de directie van Elmar of voorlichting was vanmorgen ook niet voorhanden.

Terugdraaien

Nadat de stafmedewerkers eind maart een rechtszaak wonnen, waardoor ze hun oude loonregeling weer kregen, wil het overige personeel van Elmar dat de vijf jaar geleden gewijzigde regeling voor hen ook terug wordt gedraaid. Volgens vakbondsleider Geerman moet het terugdraaien van salarisregelingen namelijk voor alle werknemers gelden. Een gang naar de rechter, zoals de stafleden hadden ondernomen, kost alleen maar geld en daarom gaan de werknemers liever de straat op, zegt hij.

Vrije dagen

Een andere reden om te staken is het besluit van



Stakende werknemers van Elmar zoeken beschutting in het café tegenover het hoofdgebouw van de elektradistributeur in Oranjestad. Toen Amigoe vanmiddag langskwam om polshoogte te nemen waren de meeste stakers weg om te lunchen.

de directie om vanaf dit jaar 27 en 28 december als normale werkdagen te be-

schouwen en alle werknemers dan ook te laten werken. “Al 35 jaar is dat niet

het geval geweest. Wij beschouwen het daarom ook als een verworven recht om

op die dagen niet te werken. Nu wil de directeur dit zonder enige inbreng van de

werknemers veranderen”, aldus Geerman. Tot slot zijn de werknemers kwaad over het gebrek aan steun van de bedrijfsleiding aan een elektricien die onlangs tijdens een bedrijfsongeval een stroomstoot kreeg waar hij bijna aan overleed. De werknemer moet nog naar het buitenland voor medische behandeling, maar krijgt daarvoor geen financiële ondersteuning van het bedrijf.

Niet te goeder trouw

“Nu wachten wij op antwoord van onze advocaat Edwin Duijneveld. Hij is in gesprek met de directeur over onze eisen”, aldus Geerman. Zelf spreekt hij niet meer met directeur Henriquez.

“Hij heeft keer op keer aangetoond niet te goeder trouw te zijn. Elke keer zegt hij iets toe om het vervolgens weer terug te trekken of te zeggen dat wij het verkeerd hebben begrepen. Daarom praten we niet meer met hem, dat laten we maar aan onze advocaat over”, aldus Geerman.

Correctie

In het artikel ‘Dna-onderzoek toont herkomst Arubaanse Leatherback aan’ van 19 april stond dat dna-onderzoek aantoonde dat de Driekielschildpad haar leefgebied rond Frans Guyana heeft. Dit klopt niet. Aangetoond is dat het dna verwantschap heeft met de Guianan broedstock (Guyana en Trinidad). Het leefgebied is de Atlantische Oceaan. Daarnaast zijn de dna-monsters onderzocht door een laboratorium in Californië en niet in Canada.

Van der Sloot zit straf gewoon uit in Peru

LIMA — Joran van der Sloot blijft gewoon zijn celstraf van 28 jaar uitzitten in Peru. Dit heeft de Peruaanse minister van Justitie, César San Martín, vandaag tegenover plaatselijke media bevestigd. Van der Sloot werd in januari veroordeeld voor de moord op de tiener Stephany Flores Ramírez, in mei 2010.

Hij reageerde op berichten dat Van der Sloot mogelijk aan de Amerikaanse justitie wordt overgedragen. Die heeft om uitlevering gevraagd wegens fraude en afpersing van de moeder van een mogelijk ander slachtoffer van Van der Sloot, Natalee Holloway, wier

lichaam nooit is gevonden. Holloway verdween in 2005 op vakantie op Aruba. Ze was negentien jaar oud. San Martín zei dat Van der Sloot alleen naar de uitspraak in zijn proces in de VS zou kunnen gaan, wanneer positief op het Amerikaanse verzoek

wordt gereageerd. Daarna moet hij dan weer terug naar zijn cel in Peru. Indien hij in de VS een celstraf krijgt, moet hij deze na zijn straf in Peru uitzitten, volgens de bewindsman. Van der Sloot wordt er in de VS van verdacht de moeder van Natalee te hebben afgeperst. Hij zou haar 250.000 dollar hebben gevraagd om te vertellen wat er met het lichaam van haar dochter is gebeurd. Beth Holloway zou al 25.000 dollar aan Van der Sloot hebben betaald.

Statenbegroting nog niet goedgekeurd

MFK en PAR blijven weg uit Staten

WILLEMSTAD — De Statenfracties van de MFK en PAR zijn vanochtend niet komen opdagen bij de behandeling van de concept-begroting van de Staten voor het jaar 2013. Tot tweemaal toe moest de vergadering door Statenvoorzitter Ivar Asjes worden afgeblazen omdat er te weinig leden aanwezig waren.

Doordat de vergadering niet doorging, hebben de Staten tegen de comptabiliteitswet gehandeld. Conform de voorschriften moeten de Staten voor 1 mei hun begroting hebben geaccordeerd en bij

de minister van Financiën hebben ingediend, zodat deze in die van het land kan worden opgenomen. Daarom moest vandaag tijdens de openbare vergadering, de laatste voor 1 mei, de Sta-

tenbegroting worden geaccordeerd.

Er waren vanochtend om negen uur echter slechts zes leden aanwezig. Behalve de Statenvoorzitter waren dat Jaime Cordoba en Melvin Cijntje van PS, Eunice Eisdien en Eugene Cleopa van MAN en Humphrey Davelaar van PNP.

Vervolg op pagina 6

Twijfel over missie in Syrië groeit

DAMASCUS — De twijfel over een succesvol verloop van de waarnemersmissie van de Verenigde Naties in Syrië groeit. Leden van de oppositie meldden vandaag dat na elk bezoek van de waarnemers aan een stad of dorp een strafcampagne van het leger volgt.

Ook op de voorhoede van waarnemers die nu al in Syrië is, is kritiek. Op een internetforum meldden oppositieleden dat waarnemers tijdens een bezoek aan een stad hebben geweigerd lijsten met de namen van gevangenen in ontvangst te nemen.

Bovendien beschuldigen oppositieleden de VN ervan dat ze met mensenlevens spelen door te wachten met het sturen van de volledige waarnemersmissie naar Syrië. Het duurt volgens de volkerenorganisatie nog zeker een maand, voordat 100 waarnemers voet op Syrische bodem zetten om toe te zien op het staakt-het-vuren. In totaal moeten er 300 waarnemers komen. VN-gezant Kofi Annan noemde de situatie in Syrië gisteren onacceptabel ondanks het staakt-het-vuren. Vooral de situatie in Hama is voor Annan niet te accepteren. Volgens berichten



De beschietingen gaan gewoon door in Syrië.

zouden regeringstroepen de stad zijn binnengekomen, nadat de waarnemers weer waren vertrokken. Ze zouden een ‘aanzienlijk’ aantal mensen hebben gedood.

Door geweld van het leger zijn vandaag zeker veertien personen om het leven gekomen, meldde het Syrische Observatorium voor Men-

senrechten. Vier mensen in een bus werden gedood toen het voertuig werd geraakt door kogels van militairen bij een controlepost in de onrustige provincie Idlib. Ook kwamen drie burgers om in twee buitenwijken van Damascus. Regeringsmilitairen schoten ook twee burgers in de provincie Homs dood.

Sinds het begin van de volksoptstand tegen president Bashar al-Assad in maart 2011 zijn volgens schattingen van de VN meer dan 9000 mensen om het leven gekomen.

Het staakt-het-vuren dat op 12 april is ingegaan, heeft geen einde gemaakt aan het geweld.

Sentro Pro Arte gered van sloophamer

WILLEMSTAD — Sentro Pro Arte wordt niet platgegooid. Dat zegt voorzitter Sherwin Josepha op basis van de analyse die architect Dennis Klaus in samenwerking met Ascon NV van het gebouw heeft gemaakt. Volgens Klaus verkeert het pand in redelijke staat en is het te restaureren. Doel is het theater volgend jaar te heropenen, zegt Josepha optimistisch.

Uit het onderzoek blijkt dat de wateroverlast met name veroorzaakt wordt door regenwater. Slechts een klein deel van de overlast komt door bodemwater dat door de muren heen sijpelt, zegt Josepha. “De kelder van Sentro Pro Arte liep met name vol door het kapotte dak, dat vol zit met gaten.”

Het onderzoek dat ongeveer zes weken in beslag heeft genomen, bestond onder andere uit het plaatsen van peilbuizen rondom het gebouw om het grondwaterpeil te meten en het vaststellen van de vloeistofdichtheid van de keldervloer. Daarnaast is er analyse van de dakconstructie gemaakt. Volgens Josepha is vast komen te staan dat de stalen hoofdliggers in uitstekende staat zijn. Hetzelfde geldt voor de fundering. Ook zijn de wanden en kolommen in het algemeen in goede staat met uitzondering van de kelderwanden. “De kelderwanden zijn door

het water aangetast”, zegt de Sentro Pro Arte-voorzitter. Om het gebouw niet verder in verval te laten raken heeft Klaus enkele aanbevelingen gedaan. Zo moet onder andere de keldervloer waterdicht worden gemaakt. Verder stelt hij voor om boven de bestaande vloer van het lage deel van de theaterzaal een gewapend betonnen vloer aan te brengen. Ook moet het gehele terrein rondom het theater gedraineerd worden en is de afwatering rondom het gebouw aan verbetering toe. Tevens moeten er voorzieningen worden getroffen om de opdriving van de kelder te voorkomen. “In het kort komt het erop neer dat er een kelder in de kelder wordt gemaakt, zodat het water er niet meer in kan”, zegt Josepha die als civiel-technisch ingenieur is afgestudeerd.

Wijze mensen

“Sentro Pro Arte gaat in ieder geval weer draaien”, zegt

Josepha. Maar eerst moet er een plan voor het theater op tafel komen. Daarvoor heeft het bestuur een commissie van zeven wijze mannen en vrouwen opgericht. “Mensen die hun sporen in de theaterwereld hebben verdiend, waaronder Boeis Augusta, Gibi Bacilio, Norman de Palm, Lusette Verboom, Elvio Cijntje, Segni Bernadina en Louella Getrouw van de dienst Cultuur en Onderwijs. Zij zullen zich buigen over de functies die het theater moet gaan vervullen. Vervolgens zal een architect deze functies bouwkundig moeten gaan vertalen in een ontwerp”, aldus Josepha.

Vervolg op pagina 6



the plaza
Volgende week maandag
Live on stage **DUSHI BAND**
van 21:00 tot 0:00

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm"

HUIS VAN DE WEEK

TE KOOP
Bubali 77-D
Ruim woonhuis (130 m²),
gelegen in Bubali Residence
op 588 m² eigendomsgrond.

Indeling:
3 slaapkamers, 2 badkamers,
keuken, apart washok, overdekte
porch, zeer ruime tuin met groot
houten terras en een pergola.

Afl. 345.000,-

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Century 21
Best & Solid Real Estate

INVITATION

The Aruba Chamber of Commerce & Industry
cordially invites you to its

19th Annual Business Dinner Meeting
**"Aruba's future
without the Refinery"**

Panelists: Mrs. Audrey Croes-Lade, Mr. Milton Berlinski, Mr. Harold Malmberg

Date: Friday, May 11, 2012
Place: Renaissance Convention Center
Cocktail time: 6:30 - 7:15 pm
Official Program: 7:15 - 10:00 pm
Entertainment: Tsunami at 10 pm till 12 am
Dresscode: Business Elegant
Price: Afl. 100,-
RSVP: 582-1120 ext. 34/41
secretariat@arubachamber.com

KAMER VAN KOOPHANDEL
EN NIJVERHEID ARUBA

VACATURE

P.O. Box 569 Oranjestad,
Aruba, Tel. 527-4000
Fax: 587-0541
www.arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber **HOSPITAAL**

De Cas di Docter behorend bij het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft
plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Huisarts 0.8 fte

Wegens vertrek van één van de huisartsen is er binnen de groepspraktijk Cas di
Dokter een vacature ontstaan voor een huisarts. De werkzaamheden bestaan uit de
ondersteuning en het leveren van dagelijkse zorg voor de patiënten waarbij alle
facetten aan bod komen. Tevens wordt er samengewerkt met specialisten en
consulenten en levert u een bijdrage aan de continuïteit van de medische zorg door
deelname aan avond-, nacht-, en weekenddiensten, evenals onderlinge waarneming
tijdens vakantie, bij- en nascholing.

Functie-eisen

- Een geldige registratie tot huisarts;
- Goede sociale en communicatieve vaardigheden;
- Beheersing van het Papiamentu of bereid zijn dit in korte tijd te leren;
- Goed kunnen samenwerken met verschillende disciplines;
- Flexibiliteit en enthousiasme.

Arbeidsvoorwaarden
Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform het ziekenhuisbeleid.

Informatie en Sollicitatie:
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Mw. I. Hartmans, Clustermanager, via
telnr. 527-4621. Uw schriftelijke sollicitatie incl. uw CV, kunt u tot uiterlijk 7 mei
2012 richten aan: Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, t.a.v. mw. E. Angel Rodriguez,
Sr. HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba.
E-mail: e.rodriguez@arubahospital.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till Apr. 25

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THINK LIKE A MAN daily: 5.30 - 8.15 matinee: 12.00 - 2.45 late show: 11.00 NEW PG-13	THINK LIKE A MAN daily: 6.00 - 8.45 matinee: 3.00 late show: 11.30 NEW PG-13
CHIMPANZEE daily: 4.30 matinee: 12.30 - 2.30 late show: 11.15 NEW G	CHIMPANZEE daily: 5.30 matinee: 2.00 - 3.45 late show: 12.15 NEW G
THE LUCKY ONE daily: 4.30 - 6.45 - 9.15 matinee: 12.00 - 2.15 late show: 11.30 NEW SP PG-13	THE LUCKY ONE daily: 5.15 - 7.45 - 10.00 matinee: 2.30 late show: 12.15 NEW SP PG-13
LOCKOUT daily: 5.15 - 7.30 - 10.00 matinee: 12.45 - 2.45 late show: 12.15 NEW PG-13	LOCKOUT daily: 5.00 - 7.15 - 9.30 matinee: 2.30 late show: 11.45 NEW PG-13
MARLEY daily: 4.45 - 8.00 matinee: 1.30 late show: 11.15 NEW PG-13	21 JUMPSTREET daily: 9.30 matinee: 12.00 late show: 12.00 SP R
AMERICAN REUNION daily: 6.30 - 9.00 matinee: 11.30 late show: 11.30 SP R	AMERICAN REUNION daily: 7.15 - 9.45 matinee: 12.00 late show: 12.00 SP R
THE THREE STOOGES daily: 4.15 - 6.30 matinee: 12.15 - 2.15 late show: 11.30 PG	THE THREE STOOGES daily: 5.00 - 7.30 matinee: 2.15 late show: 12.00 PG
CABIN IN THE WOODS daily: 8.45 matinee: 11.00 late show: 11.00 R	CABIN IN THE WOODS daily: 7.30 - 9.45 matinee: 12.00 late show: 12.00 R
SP = subtítulos en Español	SPROOKJESBOOM DE FILM daily: 5.30 matinee: 2.00 - 3.45 late show: 12.00 PG

Matinee: sat-sun | Late show: fri & sat

**Stichting Algemene Bejaardenzorg
Aruba (S.A.B.A.)**

Entrante 27 april 2012 Hoofdkantoor di SABA a muda pa:
Centro di Cuido San Nicolas
Palisiaweg # 100, San Nicolas
Tel: 584-2201

Lo tin un box di correspondencia na ex Hoofdkantoor na caya ing. R. Lacle # 5

Visit
our website
AMIGOE.COM

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe.aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirt de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
redactie@amigoe.aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
admin@amigoe.aruba.aw

Opmaak:
Zulma Kock
aviso@amigoe.aruba.aw

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.aruba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe.aruba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnement@amigoe.aruba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

Clown Doctors

Cl.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Gebedsgroep
"Shalom"
Elke woensdag
in Kappel
Monte Calvario
te
Tanki Leendert.
7:30 pm – 9:30 pm

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setar.net.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypass zie website

GARIBBEAN HANDLERS BUDGET MARINE ARUBA

VACANCY

Sales Associate

Budget Marine is a Retailer and Distributor of Boating Products and accessories.
We are currently looking for an experienced candidate to take up the position as Sales Associate. The qualified candidate will join our team located at our headquarters at our Aruba location.

Job Summary:
Responsible for selling Budget Marine products and assisting customers with their product needs. Dealing with product information and inquiries from walk-in customers, and via phone, fax or e-mail.

Job Requirements:

- Be legal for employment in Aruba.
- Be able to communicate in languages commonly used in Aruba.
- Have prior boating and sales experience.
- Must be able to work a standard work day and some weekends.
- Must be positive thinking, be able to drive sales, and be prepared to learn.

Job Functions:

- Greet customer upon arrival.
- Engage the customer through conversation, determine the customer's needs.
- Provide product knowledge, recommend best suited product, suggestively sell any additional item(s) needed.
- Handle returns/complaints graciously and effectively.
- Work within the Budget Marine framework and according to the store's sales plan.
- Ensure the store is neat, clean, and organized throughout each business day.
- Receive and display product shipments on store retail shelves.
- Know location of the products within the store.
- Be aware of promotional items and correct pricing.
- Participate in training and courses offered by the Budget Marine Group.

Interested persons can forward their applications letter and curriculum vitae before April 6th, 2012 to:
Budget Marine Aruba, Balashi 75-B, P.O. Box 162, Oranjestad, Aruba
E-mail: tony.waldron@budgetmarine.com and a copy to the Labor Department

www.budgetmarine.com

OPEN DAG
MARINIERSKAZERNE SAVANETA
1 MEI 2012
10 am - 4 pm
MET DEMONSTRATIES VAN O.A. HET KORPS MARINIERS
DE ARUBAANSE MILITIE EN DE KUSTWACHT
MET VEEL ACTIVITEITEN DIE JE ZELF KUNT BELEVEN: O.A. VAREN, SCHIETEN, KLIMMEN !!

LIVE UITZENDING COOL-FM

SUPER LOTERIJ ten behoeve van
STICHTING MI POR en CLOWN DOKTERS ARUBA
met schitterende prijzen: o.a. **** I-Pad 3 ****
**** 2 retour vliegtickets naar ** AMSTERDAM ** MIAMI ****
CURAÇAO ** Android mobile ** Dinners for 2 **
**** Weekend stay bij luxe hotels ** Gift certificates ****
**** Tandem parachutesprong boven Aruba ****
en nog vele andere prijzen !!

Arubaanse stemmen Tweede Kamer-verkiezingen

VNO overlegt nog over registratie- en stemprocedure

ORANJESTAD — De Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba (VNO) wacht de formele datum van de komende Tweede Kamer-verkiezingen af, voordat ze kiesgerechtigden op Aruba informeert over de manier waarop zij hun stem kunnen uitbrengen. VNO-vestigingshoofd Geneviève Lieuw laat desgevraagd wel weten dat ze bekijken of een deel van de stemprocedure via internet kan.

Nederlanders die op Aruba wonen, mogen onder voorwaarden stemmen voor de Tweede Kamer in Nederland. Zij moeten zich dan wel laten registreren als kiesgerechtigde. Op de vraag hoe stemmers dat kunnen doen, kan VNO echter nog niet exact antwoord geven. "Formeel is de datum voor de komende verkiezingen nog niet bekend. Demissionair premier Mark Rutte heeft weliswaar 12 september gesuggereerd, maar het kan net zo goed een andere datum worden. Die wachten we dus eerst af, voordat we de registratie- en stemprocedure bekendmaken aan het publiek", aldus Lieuw gisteren tegen *Amigoe*. "We zullen dan advertenties in de kranten plaatsen om mensen te informeren wat ze kunnen doen." Juni 2010 waren de vorige Tweede Kamer-verkiezingen, die overigens ook werden gehouden omdat het kabinet was gevallen. Toen

konden Nederlanders die op Aruba woonden en zich hadden laten registreren, op de dag van de verkiezingen hun stembiljet ophalen in het kantoor van VNO aan de LG Smithboulevard en daar ter plekke het stembiljet invullen. Er waren toen problemen, omdat niet van alle kiesgerechtigden het stembiljet was aangekomen en zij dus niet hun stem konden uitbrengen. "We zijn aan het uitzoeken of het mogelijk is dat mensen zich ook via e-mail kunnen aanmelden. Ook daarover zullen we het publiek informeren zodra we uitsluitsel hebben."

Geldig paspoort

Op de website rijksoverheid.nl staat dat elke Nederlander die in het buitenland woont én minimaal tien jaar in Nederland heeft gewoond, zich kan laten registreren als kiezer. Men moet het registratieformulier bij VNO inleve-



Het tellen van de stemmen bij de Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba, tijdens de vorige verkiezingen in 2010.

ren, samen met een kopie van een geldig paspoort. Op de vraag of VNO de geldigheidsdatum van het paspoort aanhoudt of het termijn van minimaal zes maanden dat het paspoort

nog geldig is, kon VNO gistermiddag nog geen antwoord geven.

Andere stemprocedures

Radio Nederland Wereldomroep (RNW) is op haar website

stelliger dan VNO. RNW stelt dat stemgerechtigden buiten Nederland snel in actie moeten komen als de verkiezingsdatum 12 september is. Ze heeft tijdens de vorige verkiezingen in 2010 een zwartboek

Foto: Mirre de Rosario

bijgehouden van de klachten van Nederlanders die in het buitenland wonen en wilden stemmen, maar dit niet konden omdat onder meer stembescheiden niet aankwamen. De Wereldomroep stelt dat 500.000 Nederlanders vanuit het buitenland mogen stemmen, maar dat in 2010 33.849 (7 procent) geldige stemmen binnenkwamen bij de gemeente Den Haag. Volgens de Wereldomroep is sindsdien gekeken naar de problemen die er waren bij het stemmen vanuit het buitenland en zijn sommige procedures veranderd. Eén van de wijzigingen is dat kiezers hun registratieformulier en een kopie van hun identiteitsbewijs mogen scannen en naar Den Haag mogen e-mailen, meldt RNW. Het Bureau Verkiezingen in Den Haag is verantwoordelijk voor het sturen van stembiljetten naar Nederlanders in het buitenland. Zij moeten zich daarvoor laten registreren. Dat kan echter pas als de verkiezingsdatum bekend is en als het registratieformulier beschikbaar is. RNW meldt dat dit vanaf 5 mei kan. Uiterlijk zes weken voor de verkiezingsdatum moet het formulier bij de gemeente Den Haag of bij bij de ambassade binnen zijn, aldus RNW. Voor Aruba is dat VNO.

IN HET KORT

Schade door bumperkleven

Een jonge automobilist verloor tijdens bumperkleven op de Sasakiweg de macht over het stuur en belandde in de greppel ter hoogte van de Bubaliplas. Daarbij raakte hij een taxi die daardoor eveneens strandde. Getuigen snelden te hulp, waarbij ze de veroorzaker verantwoord rijgedrag gedrag verweten. Hij moest met een ambulance naar het ziekenhuis. De politie sloot het wegdeel af voor onderzoek.

Wapen EPB San Nicolas

Een docent van EPB San Nicolas waarschuwde de politie, omdat drie leerlingen een wapen bij zich hadden. De drie, in de leeftijd van veertien en vijftien jaar, werden aangehouden en door de politie overgedragen aan de afdeling Jeugd & Zeden.

Drugs op school

Leerlingen van een school in Macuarima vonden twee zakjes met marihuana onder een boom. Ze meldden dit aan de schoolleiding die de politie waarschuwde. Zij kwamen naar de school toe om de zakjes in beslag te nemen.

Zatte bestuurder

De politie had maandnacht bij Valero Oranjestad versterking nodig om de hen bekende en dronken 'Oye' uit zijn pick-up te krijgen en naar het bureau te brengen. Hij had een bierflesje in zijn hand en sprak met een dubbele tong. 'Oye' werd boos toen de agenten hem aanspraken en zijn autosleutel wilden hebben. Daarop werd hij aangehouden en naar het bureau gebracht.

Diefstal kart

De eigenaar van een kart betrapte dieven op heterdaad bij het stelen van dit voertuig. Hij was enkele dagen eerder benaderd door iemand in een pick-up die vragen over de kart stelde. Die avond hoorde de eigenaar een vreemd geluid in zijn tuin en toen hij ging kijken, zag hij hoe vier mannen de kart in dezelfde pick-up laadden. Toen hij schreeuwde, reden ze weg, waarbij de kart uit de laadbak viel.

Ook Arubaanse Wegenbouw stort illegaal vanwege concurrentie



Een vrachtwagen van Arubaanse Wegenbouw lost zijn lading in de illegale vuilstortplaats van Jaburibari. De foto werd recentelijk gemaakt door een omwonende.

ORANJESTAD — Aannemersbedrijf Arubaanse Wegenbouw gebruikt de illegale vuilstortplaats van Jaburibari om te kunnen concurreren met andere aannemers. Dit zegt directeur Michel Daems tegen *Amigoe*. Ondanks dat er ook huisvuil wordt gestort en verbrand, vindt hij dat de situatie daar in ieder geval onder controle is dankzij zijn bedrijf. Mocht de regering besluiten om maatregelen te nemen, dan gaat Wegenbouw weg en kan iedereen daar ongecontroleerd vuil storten, stelt hij.

In plaats van 60 florin per ton te betalen aan de vuilstortplaats in Parkietenbos of een regeling te treffen met Dienst Openbare Werken (DOW) voor het gebruik van de legale bouwvuilstortplaats Gavilan een kilometer verderop, stort Arubaanse Wegenbouw sinds jaar en dag in een oude illegale afgraving midden

in de woonwijk Jaburibari. "Als we roomser zijn dan de paus, verliezen we van de concurrentie. Als ik die 60 florin per ton zou betalen elke keer, dan zou ik niet kunnen concurreren met andere bedrijven bij het bieden op aanbestedingen. Ik ben toch geen dief van mijn eigen portemonnee?", legt Daems uit

De directeur zegt dat zijn aannemersbedrijf alleen 'schoon bouwafval' stort in Jaburibari. "Beton, stenen, hout, zand. Alles wat niet kan rotten." Hij weet er van dat storten daar illegaal is. Ook bevestigt hij dat zijn bedrijf daar echter nooit op is aangesproken door de autoriteiten.

Geen beveiliging

Het storten van huisvuil en ander materiaal is ten strengste verboden voor de werknemers van Arubaanse Wegenbouw. "Op straffe van ontslag", zegt de directeur. Dat er echter wel huisvuil wordt gestort en verbrand, verwijt hij dan ook omwonenden. "Er is een buurman

waarvan ik denk dat hij tegen betaling huisvuil in de stortplaats laat dumpen. Maar ja, daar kan je weinig aan doen. Wij zijn namelijk geen eigenaar van het terrein", aldus Daems. Los van een ketting bij de ingang is er ook geen beveiliging bij de vuilstortplaats. "En wat als ik daar wel een beveiliging neerzet? Die hebben toch geen opsporing- of arrestatiebevoegdheid. Wat kan een beveiliging doen als mensen daar toch huisvuil gaan storten?" Toch staat Daems erop dat het gebruik van de afgraving door zijn bedrijf voor een gecontroleerde situatie zorgt. "Maar als de regering morgen beslist dat het gesloten moet worden, dan gaan wij daar ook meteen weg. Dan gaat de ketting over de weg bij de ingang weg en kan iedereen daar ongeremd van alles storten. En als Jaburibari gesloten moet worden, dan moeten ook alle 43 illegale vuilstortplaatsen op het eiland dicht", aldus de directeur.

Amigoe publiceerde gisteren dat de regering van plan is om vanaf volgende week een aantal illegale vuilstortplaatsen alsnog een vergunning te geven, mits zij gebruikt worden voor alleen het storten van bouwafval. Dit als 'tussenfase' naar de aanleg van een publiek/private Waste to Energy-faciliteit. Op basis van welke voorwaarden dan wel wetgeving deze tijdelijke vergunningen worden afgegeven, is niet bekend.

Petrochina inspecteert Valero raffinaderij

SAN NICOLAS — Vertegenwoordigers van de Chinese staatsoliegigant Petrochina brengen vandaag een bezoek aan de Valero raffinaderij.

De delegatie bestaat uit zo'n zeventien personen die de raffinaderij aan een grondige technische inspectie onderwerpen. Dit heeft *Amigoe* uit betrouwbare bron vernomen. In deze krant was maandag te lezen dat volgens premier Mike Eman (AVP) Petrochina een bod heeft uitgebracht op de raffinaderij. De huidige ei-

genaar Valero wil al jaren van de noodlijdende raffinaderij af. Het Amerikaanse oliebedrijf zegt verlies te lijden, omdat de marges op de aardolieproducten die in Aruba geproduceerd worden, te laag zijn. Vorige week maakte Valero bekend op 1 mei een miljoenverlies te nemen vanwege afschrijving op de Arubaanse raffinaderij. Vanaf die datum staat de olieraffinaderij in San Nicolas nog slechts voor 350 miljoen dollar in de boeken, 600 miljoen dollar minder dan de raffinaderij in september vorig jaar waard was.

Gouverneursprijs voor Club di Movimiento



Foto: Mirre de Rosario

Club di Movimiento in Bubali.

ORANJESTAD — Dansschool Club di Movimiento in Bubali heeft de Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp gewonnen. Het gaat om een jaarlijkse onderscheiding voor jongeren dan wel organisaties die zich voor deze doelgroep inzetten.

Naast de Copa zijn er ook stimuleringsprijzen. Deze gaan dit keer naar de jongeren Marifer Aguirre, Ethan Westera en Brandon Rincones. De prijzen worden allen zoals gebruikelijk op Koninginnedag uitgereikt door de gouverneur. Dat gebeurt aanstaande maandag dus om negen uur tijdens een ceremonie in het Wilhelminapark. Club di Movimiento krijgt de gouverneursprijs, omdat de dansschool inmiddels vijftien jaar bezig is met het vormen van jongeren op gebied van dans. Het zijn vooral jongeren tussen de dertien en achttien

jaar die er les krijgen. Dat leidt tot bijzondere prestaties, zoals in oktober vorig jaar toen een groep van achttien dansers vierde werd op het prestigieuze International Youth Dance Festival in New Jersey in de categorie klassiek en modern ballet. Ook wonnen ze de School Encouragement Award. De jonge danslerlingen doen aan meerdere festivals in het buitenland mee, zoals afgelopen februari op Dance Festival Prix Arabesque in België. Ook zijn ze bij festivals in andere Europese landen en in Japan geweest. De stimuleringsprijzen gaan jaarlijks naar jongeren die zich buitengewoon inzetten op gebied van sport, sociaal werk of cultuur. Dit jaar wordt dus Marifer Aguirre (17) onderscheiden die vorig jaar als minister voor Milieu in het jeugdparlement werd gekozen en op die manier veel ondernam. Ook maakt ze deel uit van de groep Pro Bida die

probeert abortussen onder jongeren te verminderen. Ook Ethan Westera (14) die uitblinkt in windsurfen, krijgt de stimuleringsprijs. Het afgelopen jaar was helemaal een succes met het winnen van de wereldkampioenschap slalom, freestyle en de lokale Hiwind Slalom Aruba alsook Noord-Amerika Slalom. Hij richt zich nu op deelname aan de Olympische Spelen in Brazilië in 2016. Tot slot is de laatste stimuleringsprijs voor Brandon Rincones, die nog maar elf jaar oud is. Hij won al op achtjarige leeftijd de eerste prijs in het zangfestival 'Un canto na nos Himno y Bandera' en doet nog steeds volop mee aan grote zang- en muziekfestivals op Aruba. Daarnaast is Brandon zeer actief in basketbal. Hij maakte zoal deel uit van de selectie die in Miami het internationale kampioenschap won. Hij speelt normaal in het team Stars.

Hoger beroep motorongeval uitgesteld

ORANJESTAD — Het hoger beroep van Luis Tromp (52), de bestuurder die vorig jaar juli in een beschonken toestand een motorrijder dood reed, zou vandaag dienen. De zaak is echter uitgesteld, omdat zijn advocaat niet op het eiland is. Dat bevestigde het Openbaar Ministerie (OM) vandaag desgevraagd aan *Amigoe*.

Tromp overreed op 15 juli vorig jaar met zijn pick-up een motorrijder, nadat deze samen met een bijrijder op de Kamerlingh Onnesstraat

in Solito ten val waren gekomen. Hierbij kwam de motorrijder om het leven en raakte de bijrijder ernstig gewond. Tromp werd direct gearresteerd en bleek bovendien een kleine hoeveelheid cocaïne in zijn bezit te hebben. En hoewel hij de blaas-test weigerde, concludeerde de politie dat hij teveel had gedronken. Overigens werd de bijrijder door een tweede auto nogmaals aangereden. De chauffeur van deze auto reed echter door en is ondanks intensief speurwerk van justitie nooit achterhaald.

De rechtbank veroordeelde Tromp op 10 februari tot één jaar en drie maanden celstraf voor het onder invloed doodrijden van de motorrijder en het verwonden van de bijrijder. De rechter rekende het Tromp ook aan dat hij na het ongeluk niet meewerkte met de politie door de blaas-test te weigeren. Het OM had echter twee jaar geëist en een ontzegging van de rijbevoegdheid. De officier van justitie ging daarom in beroep. Het OM eist hoge straffen bij aanrijdingen met dodelijke afloop, wanneer de verant-

Verbetering brandveiligheid hotels Playa Linda Hotel ‘klaar’ voor brand



Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) ziet bij Playa Linda Beach Resort wat zij aan brandpreventie doen.

ORANJESTAD — Playa Linda Beach Resort aan Palm Beach is voorzien van een nieuwe technologie en strategie op het gebied van brandveiligheid. Het hotel heeft zijn brandpreventie aangepast in de vorm van een Private Public Partnership (PPP). Dat houdt in dat er een hechte samenwerking is met de brandweer. Die is overigens ook bezig met andere hotels om de brandveiligheid te verbeteren.

Brandweercommandant Edward de Cuba is blij te zien dat het hotel zijn medewerkers betreft bij de brandpreventie. Hij vindt het belangrijk dat zij zelf als eerste kunnen handelen in geval van een brand, dat ze kunnen evacueren en op die manier brandweer- en ambulancediensten kunnen

helpen. De brandweer is met elk hotel in gesprek om een soortgelijke samenwerking op te zetten als bij Playa Linda, aldus De Cuba. In samenwerking met brandveiligheidsconsultant Cliff Falmann en de brandweer heeft het hotel nu een zogeheten vuurbestrijdings-team. Daarnaast is het voor-

zien een sprinklersysteem en van brandslangen van 1,5 inch. Dezelfde als de brandweer zelf gebruikt, aldus Falmann. Volgens hem is Playa Linda het eerste hotel op Aruba met deze slangen en daarnaast ook het eerste hotel met een speciaal bestrijdingsteam. Al het personeel is getraind op het gebied van vuurpreventie, maar er is ook een groep van 45 medewerkers en drie teamleiders aangesteld, samen het bestrijdingsteam, dat actie moet ondernemen bij brand en de bestrijding ook moet coördineren. Raymond Kock leidt deze groep.

Hij vertelt dat ze binnen het hotel ongeveer een jaar bezig zijn geweest om dit alles te bereiken. Overigens bestaat dit team voornamelijk uit vrouwen. De training die de medewerkers kregen en de attributen zijn van hetzelfde niveau als in Nederland en de Verenigde Staten. En alles is in overleg gegaan met de brandweer.

De minister van Onderwijs en Justitie, Arthur Dowers (AVP) nam een kijkje in het hotel. “Als er een calamiteit is, tellen de eerste seconden het zwaarst”, aldus Dowers. Hij spreekt zijn lof uit over de PPP en benadrukt dat de afdeling Preventie van de brandweer altijd bereid is organisaties te helpen. “Het geeft me een goed gevoel om te zien dat, naast de verantwoordelijkheid die de regering heeft, ook veel mensen zelf hun verantwoordelijkheid voor veiligheid nemen.” Brandveiligheidsconsultant Falmann werkte zelf 36 jaar bij de vrijwillige brandweer in de Verenigde Staten. Toen hij eenmaal hier van zijn pensioen kwam genieten, besloot hij zich als consultant in te zetten voor brandveiligheid. Falmann zegt dat het hoofddoel van de overheid is om Aruba veiliger te maken door de inwoners te leren hoe ze brand kunnen voorkomen. Maar daarnaast wil hij ook bedrijven voorbereiden op een eventuele brand. Bij Playa Linda organiseerde hij verschillende brandtrainingen.

Clubkampioenschap taekwondo

ORANJESTAD — Brazil Taekwondo Stichting heeft weer clubkampioenschappen gehouden. Het is de tweede ronde waarbij ook nieuwelingen het strijdtoneel op mochten.

Volgens de sportclub was het verrassend om te zien dat de beginnelingen, van wie sommige nog maar een paar maanden bij de club zijn, boven verwachting presteerden. De resultaten zijn als volgt:

- Marc Giel vs Gito Lojd	8-2
- Brandon Croes vs Zahyon Klabér	0-1
- Pascual Brown vs Jourde Klabér	5-6

- Marc Giel vs Joshua Klabér	6-0
- Jendrique Gumbs vs Brandon Croes	6-2
- Denzil Tromp vs Marc Giel	5-4
- Marwin Lont vs Jourde Klabér	3-0
- Gito Lojd vs Denzil Tromp	1-0
- Jendrique Gumbs vs Zahyon Klabér	5-1
- Marwin Lont vs Pascual Brown	7-0
- Jendrique Gumbs vs Brandon Croes	10-0
- Jendrique Gumbs vs Denzil Tromp	3-0

Knock Out

Op vrijdag 18 mei gaat de wedstrijden verder en kunnen verliezers zich volgens de club revancheren.

Politieagent wint lottomiljoen



ORANJESTAD — Chomai Werleman is de winnaar van de Mini Mega van Lotto pa Deporte. Werleman was gisteravond de enige met lotnummer 22-12-29-30 en Megaball 8 en krijgt dus 1,6 miljoen florin op zijn rekening bijgeschreven. De inwoner van de wijk Kamay, werkzaam als politieagent bij de grensbewaking op de luchthaven, lag in bed toen de winnende getallen werden bekendgemaakt. Hij kon niet geloven dat de getallen, die verband houden met de geboortedata van al zijn kleinkinderen, ook zijn geluksnummers waren. Hij had zijn lot gisteravond nog gekocht na een bezoek te hebben gebracht aan een kapel. Met het gewonnen geld wil hij onder meer iets rechtzetten in zijn district. Wat het precies is, wil hij niet zeggen. Het is niet voor het eerst dat de familie Werleman de loterij wint. De vrouw van Werleman won al eens eerder 125.000 florin.

Info over autisme en gluten

ORANJESTAD — Om de 'maand van autisme' af te sluiten, organiseert Fundacion Autismo Aruba (FAA) aanstaande vrijdag 27 april een informatieve avond over autisme en gluten. Dit doet

ze in samenwerking met supermarkt Ling & Sons die in het assortiment glutenvrije producten heeft. Tijdens de informatieavond kunnen ouders van autistische kinderen, maar ook andere

belangstellenden, meer informatie over glutenvrije producten krijgen. De stichting is tussen 's midt-dags half vijf en 's avonds half acht aanwezig in de supermarkt met een informa-

tiestand (kassa 6). Hiermee sluit FAA dus april af, een maand waarin de stichting jaarlijks diverse activiteiten organiseert voor meer aandacht voor en bewustwording van autisme.



Carmen J. Cruz – Estrada	21-04-2012
Sra. Vda. Lucardia Werleman – Geerman	21-04-2012
Willem A. Geerman	22-04-2012
Sr. Jacinto Danies	22-04-2012
Astrid E. Maduro	23-04-2012
Sra. Grigoria M. Farro	23-04-2012
Sr. Francisco Donato	23-04-2012
Maria O. Pinzón	24-04-2012



Weersverwachting voor Curaçao en Bonaire geldig tot donderdagmiddag 26 april om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en aanhoudend droog.
Verwachte maximumtemperatuur: 32° C;
minimumtemperatuur: 26° C.

Zonsondergang: 18.49 uur; **zonopgang:** 06.18 uur.
Wind: matig tot vrij krachtig en oostelijk; windkracht 3 tot 5 (13 tot 39 km/uur, 7 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag af en toe uitschieters tot krachtig; windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 wordt weinig significante bewolking boven onze eilanden verwacht. Hierdoor zal het op de meeste plaatsen droog blijven.

Zeecondities: de zee zal variëren van vrij rustig tot vrij ruw met golfhoogtes nabij 1.5 en 2.5 meter.

Bijzondere verschijnselen: geen.

Vooruitzichten tot vrijdagmiddag: licht- tot halfbewolkt en aanhoudend droog.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	33	27	0.0
Bonaire	halfbewolkt	33	27	0.0
Curaçao	halfbewolkt	33	27	0.0
St. Maarten	zwaarbewolkt	29	26	sp
St. Eustatius	lichtbewolkt	30	25	0.1

Animal Rights Aruba

“Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

Te huur in Palm Beach:

Zeer privé Villa, 5 slpkamers, 4 badkamers, incl. 2 los staande (gas)appartementen, zwembad met jacuzzi. Gestoffeerd, ongemeubileerd. Loop afstand van high rise hotels/strand te Palm Beach. Long-lease (min. 1 jaar) only. US\$ 3,750.00 p/m. Per direct beschikbaar. Direct door eigenaar. Cell: 593-0441



RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
---	---	---

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn. Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI D ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met TIO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

AGENDA

WACHTREGELING

DOKTOREN

woensdag 25 april
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkgorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. 567-3740 of 593-0338.

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing

Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.

Kijk op fpncaruba.com.

AUCTION

Commercial building situated at
Caya G.F. (Betico) Croes 50 / Steenweg 11
Oranjestad
Starting bid price AWG 1.4 million



FEATURES:

- Building faces Caya G.F. (Betico) Croes (mainstreet) in the front and Steenweg in the back
- Ground floor provides 488 m2 of Retail Space front to back
- First floor offers 488 m2 of Office and Warehouse Space
- Part of downtown's renovated area

AUCTION

Date: May 31, 2012
Time: 10:00 a.m.
Place: Aruba Surfside Marina (Dolphin Room)

FOR MORE INFORMATION CONTACT: 592-2902

Interinsulaire Spelen vandaag van start

ORANJESTAD — De Interinsulaire Spelen, de jaarlijkse serie sportwedstrijden tussen scholen uit Aruba, Bonaire en Curaçao, beginnen vandaag in Complejo Deportivo Frans Figaroa in Noord.

Aruba wordt in de voetbaltoernooi voor basisscholen in de categorie A Jongens vertegenwoordigd door basisschool Washington en Colegio Conrado Coronel. Colegio San Antonio en La Salle College sturen hun volleybalteams in de leeftijdscategorie D Meisjes. Hoewel vrijdag pas het officiële defilé is, worden de eer-

ste wedstrijden al vandaag afgewerkt. Om vijf uur 's middags wordt het voetbaltoernooi geopend met een revanchewedstrijd tussen de Arubaanse schoolkampioenen Washington en Conrado Coronel die tweede werd in het scholentoernooi van dit jaar. Om half zes gaat het volleybaltoernooi van start, ook met een dergelijke wedstrijd. La Salle College mag het dan nog een keer proberen tegen kampioen Colegio San Antonio.

Vrijdag worden wedstrijden gespeeld tegen scholen van andere eilanden. Om vier uur 's middags is de aftrap

in de voetbalwedstrijd tussen de jongens van Colegio Conrado Coronel tegen Colegio Reina Beatrix uit Bonaire. Op datzelfde tijdstip start ook de volleybalwedstrijd tussen de meiden van La Salle College en International School of Curaçao. Na de defilé om vijf uur 's middags gaan de toernooien door. Om zes uur voetballen Washington en de Mgr. Willem Ellis School uit Curaçao tegen elkaar en start de wedstrijd tussen de volleybalteams van Colegio San Antonio en Scholen Gemeenschap Bonaire. Op zaterdag start het voetbaltoernooi om half tien 's

ochtends met de wedstrijd Reina Beatrix - Willem Ellis. Om half elf treffen Conrado Coronel en Willem Ellis elkaar en om half twaalf gaan Washington en Reina Beatrix het veld op. Het volleybaltoernooi start die dag om half tien met de wedstrijd Scholengemeenschap Bonaire tegen International School of Curaçao. La Salle College School en Scholengemeenschap Bonaire treffen elkaar een uur later en tenslotte spelen Colegio San Antonio en International School of Curaçao tegen elkaar om half twaalf. De prijsuitreiking is zaterdag om kwart over twaalf.

Brazilië werkt aan handelsrelatie met Aruba



ORANJESTAD — Jorge Müller, bestuurslid van de Braziliaanse werkgeversorganisatie Fiesp, is op Aruba geweest om de mogelijkheden voor handel tussen Brazilië en Aruba verder te onderzoeken. Fiesp is de grootste commerciële belangenorganisatie in Brazilië met meer dan 150.000 deelnemende bedrijven. Volgens Atia, de Arubaanse tegenhanger van Fiesp, is het bezoek te danken aan de succesvolle handelsmissie naar Brazilië begin vorige maand. Atia zegt dat het bezoek de bestaande handelsrelatie versterkte en onderlinge economische activiteiten promootte. Müller had onder meer gesprekken met premier Mike Eman (AVP) en vertegenwoordigers van Directie Buitenlandse Zaken. Atia-leden ontmoetten het bestuurslid tijdens een informele bijeenkomst in restaurant Mirpas. Voorzitter Ronald van Trigt sprak over de vele mogelijkheden tot samenwerking tussen de twee landen.

Lezingen en open dag Santa Rosa

ORANJESTAD — Directie Landbouw, Veeveelt en Visserij (DLVV of Santa Rosa) houdt zondag een open dag. In verband met de Dag van de Aarde, die op en rond 22 april wordt gevierd, zijn er ook nog verschillende lezingen deze week.

De lezingen vinden plaats bij Santa Rosa zelf in Paradera en zijn gratis. Vanavond houdt DLVV twee

lezingen. De eerste begint om zeven uur. Veehouder Romulo Geerman is de spreker en geeft onder meer een presentatie over het houden van geiten. De tweede lezing is om acht uur en gaat over het hergebruik van water. De laatste lezing is vrijdagavond om zeven uur. Gino Kock, docent aan de Universiteit van Aruba, praat dan over hoe toerisme voordelen kan hebben voor onze agricu-

turen goede komt. De open dag is dus zondag 29 april, van tien uur 's ochtends tot vier uur 's middags. De open dag wordt gecombineerd met een versmarkt waar lokale producten en eten worden verkocht. Santa Rosa zet tenten, tafels en stoelen neer waar gegeten kan worden, terwijl ondertussen optredende plaatsvinden van onder meer Sodo y Cuero, Alma Folklorico en dansgroep Masiduri.

Beroepen- en studiemarkt mavo

SAN NICOLAS — Onderwijsinstellingen en ook instanties zoals de brandweer, douane en Korps Marine zijn morgen aanwezig op de beroepen- en studiemarkt voor mavoleerlingen. De organisatie is in handen van de decanen van

vier mavoscholen in San Nicolas. Voor derdeklassers mavo is aanwezigheid overigens verplicht, maar ook ouders en andere geïnteresseerden zijn welkom. IPA, EPI en Colegio Arubano zijn onder andere aanwezig om uitleg te geven

over vervolgstudies. Verder zijn er ook vertegenwoordigers van overheidsinstanties en ook van bedrijven als WEB en Setar. De markt is van half zeven tot negen uur 's avonds. Locatie is de Abraham de Veer School in San Nicolas.

COLUMN

Mag ik ff



Na een aantal weken bij de Utrechtse brug om Amerikaanse soldaten op te pikken, had ik ondertussen aardig wat verdiend en zelfs een nieuwe fiets met versnellingen gekocht. Maar toen was er opeens concurrentie. Vijf mannen in een gammele auto die me van de weg af reden, toen ik achter de Amies aanreed. Op de één of andere manier kroop ik overeind, beetje kreupel en mijn nieuwe fiets was een barrel. Helaas bestonden er toen nog geen draagbare telefoons, dus slofte ik naar lijn 25 die me tot op het Damrak bracht en stak binnendoor via de Warmoesstraat naar Groningse Annie die gelukkig nog geen klant had. Ik vertelde mijn verhaal en even later zat ik in de auto, een soort slagschip, samen met Janus die ik snel had leren kennen. Samen met een paar potige vrienden gingen we op weg naar de brug, waar na een kwartiertje wachten de auto met dat tuig kwam aanrijden. Janus en zijn mannen omsingelden de auto, vroegen nog ff voor alle zekerheid aan me of dat ze waren, waarop ik bevestigend knikte. Verder was het toen een kwestie van weinig woorden. Eén voor één werden ze uit de

auto getrokken en duwde Janus mij een loden pijp in mijn handen. "Knieschijfjes", stelde hij onverbiddelijk. Voor mij een wat moeilijke opgave, want dat was voor het eerst dat ik iemand letsel zou toebrengen en ik bedacht me dat ik Janus al als vriend had moeten hebben toen ik in gevecht was met mijn stiefvader. Ik aarzelde even, maar ja, ik hoorde erbij of niet, dus knalde ik keihard op de knieschijf van de eerste ploert. "Eentje lijkt me wel genoeg jongens", stelde ik voor, want om dat nog vier keer te herhalen, leek me wat te veel van het goede. Waarna de rest van het tuig nog wat extra beuk kreeg en toen doodsbang in hun auto kroop. Janus begon te lachen: "Had je gedacht pleurislijders." Waarna alle banden werden lek gestoken, de voorruit ingeslagen en de autosleutel in de Amstel verdween. Toen vertrokken we alsof het de normaalste zaak van de wereld was. In de auto drukte één van de mannen mij een klein pistool

in de hand. Ik schrok, maar hield me stoer. "Voor noodgevallen jongen." Ik knikte: "Nou bedankt." En stak de revolver in mijn broekriem onder mijn shirt. Maar ik wist zeker daar nooit gebruik van te maken en dus dumpte ik dat enge ding diezelfde avond nog op een stille plek in een gracht. Om mezelf te verdedigen, was een looie pijp meer dan genoeg en die werd me door Janus in vriendschap aangeboden. "En dan nou ff samen dokken jongens, mijn maatje heeft een nieuwe fiets nodig", gebod Janus. En zo stond ik de volgende dag, nog een beetje beurs, met mijn nieuwe fiets weer bij de brug. Behalve de beetje total loss auto was er van de concurrentie geen spoor te bekennen. Maar voor alle zekerheid had ik de looie pijp wel op de stang van mijn fiets gebonden. Ik 'pakte' die dag, ook al was ik een beetje kreupel, nog drie auto's met daarin totaal elf soldaten die allemaal voor veertien dagen in 'mijn' hotel reserveerden. Dat betekende elf keer veertien keer 2,50 gulden, handje contantje en totaal dus 385 gulden. Daar betaalde ik de 200 gulden van terug aan 'de jongens' die ze me voor een nieuwe fiets hadden gegeven en ik nam de volgende dag vrij. Om eens rustig na te denken. Niet over mijn toekomst, want ik had het nog te druk met overleven. En opeens schoot me te binnen dat ik 'met de helm' was geboren. Wat een gelukkig leven betekende. En over dat geluk had ik nu ff niet te klagen.

ORANJESTAD — De dochter van de legendarische oprichter van het beroemde motormerk Harley-Davidson, Karen Davidson, is op 4 mei aanwezig bij de jaarlijkse Garage Party van Ladies of Harley (LOH). Voor het derde achtereenvolgende jaar organiseert deze organisatie ook de Women's Ride. Dit jaar doet ze dat in samenwerking met de Arubaanse afdeling van motorclub HOG (Harley Owners Group) in de vorm van een zogenaamde Awareness Ride.

Het idee voor de motortocht werd geboren uit het feit dat er veel vrouwen zijn die op een Harley-Davidson motor rijden. Met de Awareness Ride wil de organisatie dit jaar speciale aandacht vragen voor de zwakkeren in het verkeer, zoals voetgangers en fietsers, maar dus ook motorrijders. In het drukke verkeer worden motorrijders vaak over het hoofd gezien, met alle mo-

gelijke gevolgen van dien. De organisatie wil graag de oplettendheid en attentheid bevorderen van zowel de automobilist als de motorrijder. Verder vraagt de organisatie aandacht voor het belang van gepaste kleding op de motor en van defensief rijgedrag. De zogeheten Garage Party is op vrijdag 4 mei, om zeven uur 's avonds, op de L.G. Smith Boulevard 106. Het

is een evenement voor vrouwen met een Harley of met interesse in het kopen van een dergelijke motorfiets. Karen Davidson is hierbij aanwezig om informatie te geven. Ook is het mogelijk om een proefrit te maken en, zoals de organisatie zegt, 'te proeven van de vrijheid' die het rijden op een Harley met zich mee brengt. Het aantal plaatsen voor de Garage Party is beperkt, daarom worden belangstellenden verzocht zich vooraf aan te melden via telefoonnummer 582-8660.

De volgende avond, op 5 mei, is de 'Awareness Night Ride'. Het startpunt hiervan is bij motorzaak Big Twin. Na verschillende

tussenstops eindigt de rit bij Moomba Beach waar Dushi Band zorgt voor live muziek. Daaropvolgend is op 6 mei de grote 'Awareness Ride'. Ook deze rit begint bij Big Twin en eindigt uiteindelijk bij Plaza Libertador Betico Croes. Deelnemers kunnen zich tot en met zaterdag 28 april inschrijven. Deelname kost 45 florin voor beide ritten en is inclusief een T-shirt, een gedenkpin, eten van Hard Rock Café en non-alcoholische versnaperingen. De rit is overigens niet alleen voor motorrijders met een Harley Davidson. "Iedereen met een motor, maar ook met een quad racer, scooter of trike is welkom", benadrukt de organisatie.

INGEZONDEN

FF Geduld AUB

DE HEER Van Nie geeft in zijn column in Amigoe van 16 april te kennen dat hij voetstoots aanneemt hetgeen hij van 'derden' heeft vernomen, mijns inziens vanuit het parlement, in dit geval voor wat betreft huurcontracten welke 'bij het scheiden van de markt' zouden zijn verlengd. Omdat de heer Van Nie het 'Dak ariba Cabez' - 'chollerhotel' zoals hij deze instelling noemt - als voorbeeld aanhaalt, waarbij hij niet schroomt om zelfs het bedrag van 6 miljoen te vermelden, veroordeelt de heer Van Nie de verlenging van het huurcontract zonder te hebben getracht het fijne van de naad te achterhalen. Op dit ogenblik wens ik nog niet in te gaan op hetgeen in werkelijkheid is geschied met betrekking tot het huurcontract van het 'chollerhotel', ik kan de heer Van Nie wel verzekeren dat de lopende zaak tussen eigenaren en overheid mij de gelegenheid zal verschaffen om de vuile

aantijgingen aan de kaak te stellen, waarbij mijn naam volledig gezuiverd zal worden. De heer Van Nie zou in deze de primeur gehad kunnen hebben, indien hij mijn versie had willen horen. Nu zal de heer Van Nie helaas even geduld moeten weten te betrachten, jammer!

CANDELARIO
'BOOSHI' WEVER
Aruba

Amigoe behoudt zich het recht voor om ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven mogen niet langer zijn dan 600 woorden en moeten voorzien zijn van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Brieven kunnen worden gestuurd naar arubaredactie@amigoe.com.

Horecaveteraan naar Westin



ORANJESTAD — Gino Schwengle is recentelijk benoemd tot de nieuwe directeur Food & Beverage voor Westin hotel. Het hotel laat weten dat Schwengle aan Aruba Hotel School voor hotelmanagement is afgestudeerd en de afgelopen jaren verschillende managementposities heeft gehad in hotels en restaurants op Aruba. Vóór zijn overstap naar Westin hotel werkte Schwengle vier jaar als general manager bij het Hard Rock Café. Als Food & Beverage directeur van Westin heeft hij de eindverantwoordelijkheid voor de verschillende restaurants van het hotel, zoals Pago Pago, Baci Risorante en Azul.

Coalitie en Godett verwerpen motie van wantrouwen tegen kabinet

WILLEMSTAD — Een Statenmeerderheid van de coalitiepartijen MFK, PS en MAN heeft met steun van de FOL-fractie een motie van wantrouwen tegen alle leden van het kabinet-Schotte verworpen. Middels de motie, die door de oppositiepartijen PAR en PNP was ingediend, wilden de PAR en PNP het vertrouwen in de regering opzeggen en deze naar huis te sturen. De motie werd echter met elf stemmen tegen en negen voor verworpen.

De motie kwam aan bod tijdens de voortzetting van een openbare vergadering, toen het agendapunt 'be-raadslagingen over extra informatie die aangeven dat een bepaalde minister of ministers niet ministeriabel zijn'. Aanleiding van de vergadering was extra informatie die door het overkoepelend orgaan van pressiegroepen Frente Sivil over premier Gerrit Schotte is gepubliceerd. Deze informatie heeft betrekking op vermeende fraude, onderzoeken en vonnissen die tegen Schotte werden uitgesproken. Volgens de PAR, maar ook Frente Sivil tonen deze gegevens aan dat Schotte nooit ministeriabel had kunnen zijn. PAR-lid Glenn Sulvaran verwoordde het gisteren als volgt: "Niemand kan zeggen dat het gelogen is, het staat hier zwart op wit. Als iemand ondanks deze informatie toch minister kan worden, dan kan iedereen minister worden." Volgens PNP-leider Humphrey Davelaar verdient het volk duidelijkheid te krijgen over alle informatie die naar buiten is gekomen. Hij vroeg zich tijdens de vergadering verschillende keren af wie er tegen een onderzoek kan zijn om duidelijkheid voor het volk te brengen. Volgens Davelaar was het feit dat de regering telkenmale nee tegen zo'n onderzoek heeft gezegd, aanleiding voor zijn fractie om de mo-

tie te steunen. "Hoe kun je nu tegen duidelijkheid verschaffen zijn? Wie kan er tegen het uit laten voeren van onderzoeken zijn? Binnen de gemeenschap bestaan er nog steeds twijfels over de integriteit van onze ministers. Twee jaar na hun aantreden is dit alleen maar toegenomen. Ik wil geen lid zijn van een parlement waar twijfels over bestaan. Het volk gelooft ons niet meer. Wij moeten de instrumenten aangrijpen om meer duidelijkheid te krijgen." In de motie wordt het vertrouwen in het hele kabinet-Schotte opgezegd. Aanleiding hiervoor is volgens de indieners het feit dat er sinds het aantreden van het kabinet-Schotte twijfels zijn over de integriteit van zijn leden. Ook wordt gesteld dat premier Schotte (MFK) het volk heeft misleid over het verloop van het screeningsproces en dat de aanbevelingen van de Commissie Onderzoek Curaçao door de Staten zijn afgewezen. In de motie wordt ook gemeld dat verschillende groepen in de samenleving documenten naar buiten hebben gebracht, waaruit zou blijken dat Schotte niet ministeriabel zou zijn. De indieners nemen het de leden van het kabinet-Schotte kwalijk dat zij geen gebruik hebben gemaakt van hun verantwoordelijkheid om toe te zien dat het volledige screeningsproces plaats

zou vinden en dat zij ook niet toe hebben toegezien op een onafhankelijk onderzoek naar de integriteit van het ministerkorps. Voor de indieners is dit aanleiding om het vertrouwen in alle leden van het kabinet-Schotte op te zeggen. De motie kon echter niet op steun van een Statenmeerderheid rekenen. Volgens Dean Rozier (MFK) was dit de zoveelste poging van de PAR om weer aan de macht te komen. "Zij spelen hetzelfde bandje af. Zet een ander bandje op. Ik wil het bandje horen over wat er nu allemaal mis is bij de Centrale Bank. Maar daar hoor ik niets over. Ik wil horen wat er bij Aqualactra is gebeurd. Maar ook daar hoor ik niets over. Ze spelen hetzelfde machtspelletje weer, maar ze vergeten dat het volk niets meer van hen wil horen." PS-leider Helmin Wiels constateerde dat de PAR de handen ineen heeft geslagen met golpistas (coupplegers) die de regering willen afzetten. "Eerst

houden zij afgelopen zondag een manifestatie met Surinamers en Europese Nederlanders, want ik heb geen enkele Curaçaoënaar gezien, en twee dagen later komt de motie in de Staten. Iedereen ziet het."

Pedro Atacho (PAR) vond dat de motie duidelijk was en stelde dat tegen de motie stemmen een klap in het gezicht van het Curaçaoë volk zou zijn. Deze uitspraak viel niet in goede aarde bij Eunice Eisdien (MAN), die aangaf dat de motie en de campagne om de regering af te zetten een klap voor de lokale democratie en instituten zoals het parlement, de gouverneur en het Openbaar Ministerie is. Ook Anthony Godett (FOL) was er niet over te spreken. "De motie staat bol van de fouten. Ook stellen zij dat de Staten het vertrouwen in alle ministers moeten opzeggen. Daar ben ik het niet mee eens. Ik hoop dat er nu een einde komt aan deze spelletjes."

Cleopa is niet blij

MAN-Statenlid Eugene Cleopa liet gisteren duidelijk merken niet tevreden te zijn over de huidige koers van de coalitie van MFK, PS en MAN. "Laten wij heel eerlijk zijn. Het gaat niet goed. Ik ben niet blij. Ik ben niet te spreken over hoe het eraan toe gaat. Wij moeten het goede voorbeeld geven en meer respect gaan tonen. Laat de oppositie haar werk doen en wij doen ons werk. Positieve dingen zullen wij toejuichen en dingen die niet goed gaan zullen wij bekritisseren. We zijn niet bang om onze ver-

antwoordelijkheid terug te geven. Wij respecteren niet eens onszelf. Ik kan niet de oppositie en de betogers in de gaten houden, terwijl ik ook in huis, naast mijn stoel en in mijn eigen kantoor moet blijven kijken." Cleopa vindt dat de leden van het kabinet-Schotte de kans zouden moeten krijgen om zichzelf te verdedigen tegen de aantijgingen die nu de ronde doen. Ook riep het MAN-lid premier Schotte op om naar de Staten te komen en duidelijkheid over de aantijgingen te verschaffen.

Buren houden oogje in het zeil



Minister van Justitie Elmer 'Kadé' Wilsoe, links, neemt de sticker 'Mi ta wak kas pa mi bisña' in ontvangst van Juny Sluis, voorzitter van de stichting Pro Souax.

WILLEMSTAD — Niet gluren bij de burens, maar wel een oogje in het zeil houden. Met de sticker 'Mi ta wak kas pa mi bisña' wil de Fundashon Pro Souax de sociale controle in de buurt bevorderen en zo criminaliteit als inbraken voorkomen.

De sticker werd gisteravond in ontvangst genomen door minister van Justitie Elmer 'Kadé' Wilsoe (PS). Dat gebeurde tijdens een informatieavond voor de buurt waarbij politie en SKS tips gaven om het risico te verkleinen om slachtoffer te worden van een misdrijf. Het is de bedoeling dat meer wijken volgen. Pro Souax is een dynamische wijkvereniging die sinds 1998 erg actief is. Het bestuur is direct ingesprongen op het gevoel van onrust in de samenleving met de geweldsgolf van afgelopen week. Na afloop werd een folder uitgedeeld met veiligheidstips en belangrijke telefoonnummers. Minister Wilsoe hield de introductie. Een van zijn stokpaardjes is dat het gevoel van saamhorigheid in de wijk weer terug moet keren. Zijn voorbeeld van een pick-up waarin vijf jaar geleden aan de Kaya Damasco een lading huisraad

werd meegenomen, is een ander voorbeeld. Terwijl de burens dachten dat er verhuurd werd, bleek er sprake te zijn van een ordinaire inbraak.

Wilsoe deed wederom een beroep op de aanwezigen om samen met de geüniformeerde diensten de criminaliteit te lijf te gaan. Dat kan onder andere door het verstrekken van informatie. Maar ook door meer activiteiten voor jongeren in de wijk te organiseren, zoals sport. Daarover is Wilsoe met minister Carlos Monk (PS) bezig. Leefbaarheid in de wijk is erg belangrijk. "Een klein delict kan uitgroeien tot iets groots", hield SKS-hoofd Mauricio Sambo de aanwezigen voor. Een kleine afvalhoop wordt een illegale dumpsite en een onbewoond huis met een kapotte raam kan verworden tot een chollhouse.

Overvallen Politiewoordvoerder Reggie Huggins gaf tips hoe iemand kan reageren mocht hij of zij slachtoffer worden van een overval. "Hoe moeilijk het ook is om kalm te blijven, accepteer dat je een slachtoffer bent en speel die rol ook." Een (jonge) gewapende overvaller verkeert

vaak onder invloed van marihuana en alcohol en is nog veel banger. Het belangrijkste is om mee te werken en de overvallers te geven wat ze willen. "Spullen en geld zijn vervangbaar, maar je hebt maar één leven." Ondertussen kan een slachtoffer wel zijn ogen goed de kost geven en details van zijn belagers onthouden. "Kleding, tatoeages, sieraden, gouden tanden, alles wordt genoteerd."

Na een overval is het zaak om gelijk de deur te sluiten. Want een overvaller kan, als er al politie in de wijk op de been is, terugkomen en de kans op een gijzeling wordt dan groter. Huggins benadrukte ook dat het alarmnummer 911 echt alleen voor urgente zaken is. "De centrale meldkamer krijgt dagelijks onzintelefoonjes als 'ik heb net een leuke agent voorbij zien komen, hoe heet hij', daar is het nummer niet voor!" Ook meldde hij, naar aanleiding van een vraag uit het publiek, dat Souax in de quick scan van de politie over risicowijken voor overvallen, niet genoemd wordt als hot spot, ondanks de infrastructuur van de soms smalle, onverharde wegen en de niet planologisch gebouwde woningen.

Gestolen motor op fruitbarkje

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van een onderzoek naar de diefstal van een motor werd gisteren een fruitbarkje doorzocht. Daarin werd inderdaad het voertuig aangetroffen.

De motor werd tussen 16 en 18 april gestolen bij een inbraak in een woning te Jan Boos. Hierbij werden ook

twee televisies en enkele andere artikelen meegenomen. Gisteren toog de politie samen met Douanepersoneel

naar de Kleine Werf waar een fruitbarkje op het punt van vertrek stond. Tijdens het doorzoeken van het barkje werd in het ruim de gestolen motor gevonden. De kapitein van het bootje, de 32-jarige Venezolaan E.Z.C., werd aangehouden.

Sentro Pro Arte gered van sloophamer

Vervolg van pagina 1

Het theater dat in de jaren zestig zijn deuren opende voldoet niet meer aan de huidige maatstaven. Het interieur wordt eruit gesloopt,

ook moeten het podium, verlichting en gordijnen via een knop te bedienen zijn. "Het theater moet met de beschikbare technieken van nu herbouwd worden." Het bestuur loopt over met

ambitieuze plannen. Zo loopt het rond met het plan om het theater voor de grande opening al gedeeltelijk open te stellen voor het publiek. Bestuurslid Steve Bridgewater hoopt dat gebouwers, na kleine aanpassingen om het theater veilig te maken, er al in terecht kunnen. "In Amsterdam bijvoorbeeld

werden leegstaande theatergebouwen gebruikt als alternatieve theaterplaats. Dat is ook hier de bedoeling. Zo gaat het nationale theater weer onder de bevolking leven", aldus Josepha. In totaal heeft het bestuur 15 miljoen gulden om Sentro Pro Arte in zijn oude glorie te herstellen.

MFK en PAR blijven weg uit Staten

Vervolg van pagina 1

Toen de vergadering om half

elf opnieuw werd opgeroepen, bleek na een halfuurtje wachten dat er twee extra

Statenleden op waren komen dagen. Nu waren ook Helmin Wiels (PS) en Anthony Godett (FOL) aanwezig. Voor beide vergaderingen had MFK-lid Monique Koeyers-Felida zich bij Asjes afgemeld. De resterende leden kwamen zonder afmelding niet opdagen: Dean Rozier, Gilmar 'Pik' Pisas, Amerigo Thodé en Rudney Garmes (MFK) en de voltallige PAR-fractie: Emily de Jongh-Elhage, Zita Jesus-Leito, Dennis Jackson, Pedro Atacho, Magali Jacoba, Malvina Cecilia, Marilyn Alcalá-

Wallé en Glenn Sulvaran. Volgens Asjes zal de afzegging van de vergadering als gevolg hebben dat de Staten tegen de comptabiliteitsvoorschriften hebben gehandeld. De Staten voorzitter excuseerde zich tegenover het volk, het griffiepersoneel en ook Financiën-minister George 'Jorge' Jamaloodin. Volgens Asjes zijn de twaalf Statenleden die vanochtend niet kwamen opdagen er persoonlijk voor verantwoordelijk dat de Statenbegroting niet op tijd kon worden geaccordeerd.

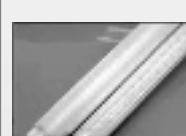
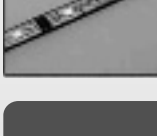
Verschillende leden speculeerden dat de afwezigheid van de MFK-fractie mogelijk te maken zou kunnen hebben met de controverse tussen deze fractie en Asjes over zijn manier van leidinggeven en de discussie of de Staten overheidsentiteiten naar het parlement kunnen roepen. Asjes benadrukte dat hij zijn manier van handelen niet zal veranderen.

PS-leider Wiels was niet te spreken over de wegblijvers. Hij stelde dat degenen die vanochtend waren weggebleven niet kunnen verwachten dat voor vergaderingen die zij hebben opgeroepen ook in de toekomst voldoende Statenleden aanwezig zijn. PNP'er Davelaar benadrukte dat het doorgaan van de vergadering geen kwestie van oppositie of coalitie was en riep alle wegblijvers op hun standpunt te heroverwegen. Asjes stelde aan het eind van de vergadering dat de begroting hoe dan ook aangenomen zal worden. Hiervoor heeft hij besloten om de Statenbegroting voor elk volgende openbare vergadering als eerste agendapunt te plaatsen. Het is niet voor het eerst dat getracht wordt de Statenbegroting geaccordeerd te krijgen. Op 4 april werden er ook drie pogingen gedaan. Maar telkens bleken er onvoldoende leden aanwezig te zijn.

**Wat LED je nu nog om LED**

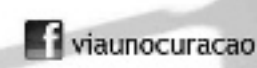
lampen aan te schaffen
0% invoerrechten

Bedrag moet worden 19,95

	E27 4W LED BULB FI: 39,95		FLOODLIGHT Vanaf FI: 129,95
	GU10 3W FI: 29,95 6W FI: 39,95 LED		TL LED Vanaf: 69,95
	MR16 3W FI: 34,95 6W FI: 39,95 LED		POOLLIGHT COLORSPLASH FI: 549,95
	E27 7W FI: 69,95 12W FI: 124,95 LED SPOT		POOLLIGHT PURE WHITE FI: 745,95
	LED STRIP Vanaf FI: 159,95		

Wat LED je? LED lampen vanaf 19,95!!!

Kaya WFG Mensing z/n, Zeelandia
Tel. (+5999) 4650058 | www.ecoenergycuracao.net
Open ma – vr van 8:00-17:00 za van 9:00-17:00

**VIA UNO**
Salinja Galleries Plaza



**DIAMONDS**
Home, Crafts and Hobby

**Wilton**
NEW ARRIVALS THIS WEEK:
CAKE BAKING SUPPLIES!

Kaya Jacob Posner 26, Zeelandia, Curaçao • Tel: 461-2811
OPEN: 8am - 12pm • 2 - 6pm • Saturday: 8am - 5pm Non-Stop!
Visit our website: www.scrapbookcuracao.com • 'Like' us on 

Uitstel van Overleg Koninkrijksrelaties

DEN HAAG — Het Interparlementair Overleg Koninkrijksrelaties (Ipko) wordt mogelijk uitgesteld als gevolg van de val van de Nederlandse regering en de daaraan gerelateerde verkiezingen. De voorzitters van de delegaties van Nederland, Curaçao, Aruba en St. Maarten hebben dit gisteren besproken tijdens een videoconferentie en afgesproken om het voorstel tot uitstel voor te leggen aan de parlementariërs van de vier landen.

De Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties stemde vandaag in met het voorstel. De opinie van de andere landen is nog niet bekend.

In juni Het Ipko zou eigenlijk in juni gehouden worden in Nederland, ruim voor de verkiezingen die op 12 september zullen plaatsvinden, maar die wel de nodige voorbereidingen eisen en een nieuwe samenstelling van de Tweede Kamer als gevolg zullen hebben. In juni zal er wel een videoconferentie plaatsvinden van de delegatievoorzitters voor het kiezen van een nieuwe

datum en locatie voor het overleg. Brigitte van der Burg, voorzitter van de Nederlandse delegatie en van de Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties, zei dat het waarschijnlijk in januari 2013 zal worden. Van der Burg riep de commissieleden wel op om het overleg binnen werkgroepsverband voort te zetten, eventueel ook door middel van videoconferenties. Daarop zei Bas Jan van Bochove van het CDA dat hij in de komende twee weken een eerste beperkte notitie klaar willen hebben over samenwerking op het gebied van onderwijs. Die eerste notitie omvat alleen

de inbreng van Nederland en Aruba, aangezien St. Maarten weinig van zich laat horen en Curaçao al tijdens het vorige Ipko aangaf geen deel uit te willen maken van die werkgroep. Ook de werkgroep voor jongerenbeleid bestaat in de praktijk alleen uit Nederland en Aruba.

Van der Burg maakte ten slotte ook bekend dat pas na 14 mei, als het meireces is afgelopen, een inventarisatie gemaakt wordt van de zogeheten controversiële onderwerpen; onderwerpen die pas besproken worden als er een nieuw kabinet is. De gevolmachtigde minister van Curaçao Sheldry Osepa zei gisteren dat er wat Curaçao betreft zeker onderwerpen zijn die controversieel zijn en door één van de coalitiepartners op de agenda zijn geplaatst. Osepa trad niet in detail, maar doelt mogelijk op de Rijkswet Personenverkeer.

WILLEMSTAD — Het is noodzakelijk dat de integratie van het huidige ziekenhuislaboratorium met het Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC) tot een nationaal laboratorium tijdig gebeurt. Dat kwam maandag naar voren tijdens de voortzetting van de Centrale Commissie in de Staten met Stichting Sona over de bouw van het nieuwe ziekenhuis (Nos Hospital Nobo, NHN).

In het programma van eisen is geen rekening gehouden met de bouw van een groot ziekenhuislaboratorium, alleen met een kleine spoedvoorziening. De besluitvorming over de laboratoria is van zeer recente datum. Het samenvoegen van het ADC en het lab van het ziekenhuis is bedoeld als efficiencyverbetering, niet als bezuinigingsmaatregel voor het huidige ziekenhuis. Het effect van deze verschuivingen zal budgetneutraal moeten zijn voor NHN. Een eventueel nieuw te bouwen landslaboratorium zal niet naast het nieuwe ziekenhuis verrijzen. Volgens Sona zal de locatiewisseling van het terrein achter de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) naar Scadta-eiland (het voormalige Amstel-terrein) geen consequenties hebben voor de

doorlooptijd of het budget van NHN. Uit de resultaten van het bodemonderzoek dat Sona heeft laten verrichten blijkt dat de eisen voor en wijze van funderen niet anders worden dan op de vorige locatie achter de UNA.

Wateroverlast Met betrekking tot de veiligheid van de locatie wordt rekening gehouden met extreme wateroverlast. Hoewel het terrein volgens Sona zelf nooit onder water heeft gestaan, zelfs niet ten tijde van Tomas, wordt het ziekenhuis verhoogd aangelegd. Daarnaast werkt het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) aan een oplossing voor verbeterde afwatering van het gebied. Met betrekking tot de bereikbaarheid van het terrein voor

ambulance en brandweer zal er een aparte toegangsweg naar het terrein worden gerealiseerd. Ook veilige aan- en afvoerwegen worden op dit moment met het ministerie van VVRP besproken. Overigens zouden er volgens Sona ook rondom de Jan Noordhuynweg (UNA) meerdere infrastructuurle maatregelen moeten worden genomen. Verder zal de situatie met betrekking tot openbaar vervoer nader worden geanalyseerd om een goede toegankelijkheid van NHN te waarborgen voor alle inwoners van Curaçao. Bovendien zal er op het ziekenhuis-terrein ook een helikopterplatform worden aangelegd.

Plafondprijs De nodige vragen werden gesteld over de plafondprijs en de drie benodigde fondsen die nodig zijn om tot een nieuw ziekenhuis te komen. Zo is de prijs voor het ontwerp en de bouw van het ziekenhuis, inclusief de vaste inventaris en terreininrichting, gesteld op maximaal 108 miljoen dollar. MFK-fractieleider Dean Ro-

zier wilde de verzekering dat dit niet meer zou worden. Volgens Sona zal door een goed gedetailleerd Programma van Eisen meerwerk tijdens het ontwerp en de uitvoering voorkomen worden. Door nu reeds prijzen af te spreken voor specifieke onderdelen liggen daarmee die prijzen al vast. De stichting kon echter de bezorgdheid en irritaties over het vullen van het sanerings- en egalisatiefonds bij enkele Statenleden niet wegnemen. Het is aan het ministerie van Financiën om daar een planning van te maken. Bovendien gaat het om een politiek besluit. Met name bij PNP-Statelid Humphrey Davelaar en PAR-Statelid Marilyn Alcalá-Wallé was er veel irritatie over het saneringsfonds. Volgens Davelaar was er in 2010 reeds een bedrag uit de BRK-regeling voor de schulden van het ziekenhuis gereserveerd. Dit bedrag is echter nooit aan het ziekenhuis uitgekeerd. Davelaar kondigde dan ook aan om deze documenten binnenkort op een website te publiceren.

Copa Airlines vliegt tussen Curaçao en Panama

WILLEMSTAD — Curaçao als springplank tussen Noord-, Midden- en Zuid-Amerika en de rest van de Caribbean wordt in juni werkelijkheid als de Panamese luchtvaartmaatschappij Copa Airlines op Curaçao gaat vliegen. Gisteren werd Curaçao officieel als nieuwste bestemming gepresenteerd. Dat gebeurde tijdens een persconferentie in het Hyatt Hotel. Volgens sales director Adolfo Sen is de aantrekkelijke combinatie van toeristische trekpleister en commercieel handelscentrum de reden waarom de luchtvaartmaatschappij vier wekelijkse vluchten naar Curaçao gaat uitvoeren.

De inauguratievlucht vindt op 10 juni plaats. Dan wordt de rechtstreekse vlucht van Aeropuerto Internacional de Tocumen in Panama-stad naar 'Nederland in de Tropen' voor het eerst voltrokken. Met de komst van Copa Airlines wordt Curaçao een platform en 'hub' voor landen zoals Brazilië, Chili, Argentinië en andere landen in deze contreien. Dit brengt niet alleen meer toeristen naar het eiland maar opent ook de deuren voor handelsbetrekkingen met landen waarmee Curaçao nog geen zaken doet.

Liefdeseiland Op de website van Copa Airlines wordt Curaçao ook als liefdeseiland gepromoot. Singles die op zoek zijn naar hun betere helft kunnen hier



Vlnr. Lisa Dindial (Chata), Adolfo Sen (Copa Airlines), minister-president Gerrit Schotte en Ghatim Kabbara (CTB).

hun geluk zoeken. Het Curaçaose nachtleven wordt geprezen om zijn uniciteit met Las Vegas-achtige casino's en buitengewone kansen om nieuwe mensen te ontmoeten. "Clubs, live muziek, exotische cocktails en de 'islanders flavour' is op elke hoek te vinden."

De vluchten vertrekken rond 09.16 uur uit Panama-stad. De vlucht duurt 1 uur

en 56 minuten. De toestellen maken dezelfde dag de terugreis. Deze vertrekken om 13.34 uur en komen om 14.44 uur aan. De vluchten vinden op zondag, dinsdag, donderdag en vrijdag plaats. De vluchten worden met uitzondering van de donderdag met een Embraer 190 met een capaciteit van 96 stoelen uitgevoerd. Op donderdag vliegt Copa met een Boeing 737-700 met 124 stoelen en

een grotere vrachtcapaciteit.

Copa Holdings Copa Airlines en Copa Airlines Colombia zijn onderdeel van Copa Holding, marktleider in de luchtvaartsector voor zowel passagiers als vracht in Latijns-Amerika. De luchtvaartmaatschappij vliegt vanaf juni op 64 bestemmingen in 29 landen in Noord-, Midden- en Zuid-Amerika en het Cari-

bisch gebied. De maatschappij bedient een moderne vloot van 79 vliegtuigstoellen, waaronder: 53 Boeings 737 Next Generation en 26 Embraers-190. Meer informatie is te vinden op www.copa.com. Ook is het mogelijk om online reserveringen te maken. Copa Airlines is verder de eerste luchtvaartmaatschappij in Latijns-Amerika die elektronisch inchecken heeft ingevoerd.

Langetermijninflatie 2,6 procent Prijzen in maart 0,4 procent hoger

WILLEMSTAD — De prijzen stegen op Curaçao in de maand maart 0,4 procent ten opzichte van februari. Gemeten over twaalf maanden namen de prijzen met 2,6 procent toe. De grootste prijsstijgingen deden zich voor bij voeding (0,6 procent), woninginrichting en huiskraad (0,6 procent) en vervoer en communicatie (0,9 procent).

Dit blijkt uit de gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). Het consumentenprijsindexcijfer (CPI) van Curaçao steeg in maart 0,4 procent, dus van 119,4 naar 119,9.

Autorijden duurder De categorie vervoer en communicatie werd duurder door de prijsstijging van benzine en diesel met respectievelijk 6 en 2 procent, waardoor de kosten van autorijden 2,7 procent toenamen. Voeding werd met name duurder door de prijsstijging van vlees en vis met 1,2 procent. Het ging vooral om kip (3 procent), geitenvlees (4 procent) en ossenhals/lomitu (10 procent). Ook zuivelproducten werden met 0,9 procent noemenswaardig duurder, voornamelijk doordat de prijs van kaas met 2 procent steeg. Verder

is het opvallend dat de groep aardappelen, groenten en fruit een prijsstijging van 0,6 procent kende, met name door de prijsstijging van bolgewassen (6 procent) en verse aardappelen (3 procent). De prijsontwikkeling van woninginrichting en huiskraad werd met name beïnvloed door de prijsstijging van de productgroep 'overige woninginrichting' met 2,3 procent. De specifieke oorzaak hiervan is de prijsstijging van imitatiebloemen en snijbloemen met respectievelijk 21 en 7 procent.

Koelkasten goedkoper Ook noemenswaardig in deze bestedingscategorie is de prijsdaling van huishoudelijke apparaten en gereedschappen met 1,1 procent, doordat koelkasten en huishoudvriezers' en 'wasmachi-

nes en afwasmachines' respectievelijk 5 en 3 procent goedkoper werden.

Prijsontwikkeling ten opzichte van een jaar geleden en lange-termijn inflatie Het consumentenprijsindexcijfer nam tussen maart vorig jaar en afgelopen maart toe van 115,9 naar 119,9, een stijging van 3,5 procent. Dit cijfer geeft weer hoeveel duurder de maand maart van dit jaar was ten opzichte van de maand maart vorig jaar. In maart 2012 lag het twaalfmaandsgemiddelde van de prijzen 2,6 procent hoger dan in maart vorig jaar, dus een stijging van het twaalfmaandsgemiddelde consumentenprijsindexcijfer van 114,9 naar 117,9. Het cijfer van 2,6 procent geeft volgens het CBS een goed beeld van de langetermijninflatie en wordt daarom aangeraden als indexeringsinstrument. De inflatie van Curaçao vertoont dus de afgelopen maanden een geleidelijk stijgende trend.

Vonnis UTS op 14 mei

WILLEMSTAD — De rechter doet op maandag 14 mei een uitspraak in het kort geding dat een groep uitzendkrachten tegen telecombedrijf UTS heeft aangespannen. De uitzendkrachten stellen dat zij al tien jaar werkzaamheden uitvoeren voor UTS en dat zij nu feitelijk in vaste dienst van UTS zijn.

Het telecombedrijf spreekt dit tegen en stelt dat er geen sprake is van een arbeidsrelatie tussen UTS en de uitzendkrachten. Zij hebben volgens het bedrijf een arbeidsrelatie met het betrokken uitzendbureau. De uitzendkrachten willen dat de rechter zich middels een bodemprocedure uitsprekt over de vraag bij wie ze nu in dienst zijn. Vooruitlopend op deze zaak hebben zij een kort geding tegen UTS aangespannen om zo via de rechter een afkoelingsperiode af te kondigen, zodat het telecombedrijf geen verdere maatregelen neemt tegen de uitzendkrachten. De behandeling bij de rechter werd bijgewoond door

maar maar liefst acht advocaten. Volgens de adviseur van de uitzendkrachten Errol Cova waren er zes advocaten namens UTS. Navraag bij UTS leert echter dat het bedrijf, net als de uitzendkrachten, twee advocaten had, terwijl de vier uitzendbedrijven ook een advocaat hadden meegenomen.

SANDCASTLE
FOR KIDS & MOMS

**LEEG
VERKOOP**

**Kids & Dames
merkkleding:**

**Prijzen vanaf
7,50 tot 50,-**

**26, 27 & 28 Apr.
Bramendiweg 21**

70.000 gulden voor Prince

WILLEMSTAD — Fundashon Wega di Number Kòrsou (FWNK) moet ex-directeur Cesar Prince 70.000 gulden netto betalen. Dit onder bepaling dat alle wettelijke inhoudingen indien verschuldigd, loonbelasting daarvoor inbegrepen, voor rekening zijn van FWNK.

Dat staat in het vonnis dat gisteren werd uitgesproken. Zoals bekend werd het ontslag van Prince door de rechter als niet redelijk beoordeeld. Het betreft een voorlopige voorziening, die hoogstwaarschijnlijk ook in een bodemprocedure stand zou houden. Het bedrag van 70.000 gulden is een voorschot hierop. Maar Prince zal niet terugkeren naar de WNK. Gisteren meldde deze krant al uit monde van zijn advocaat Molly Steward dat haar cliënt

verkiest om zijn zaak buiten de rechter verder af te handelen. Waarnemend directeur van FWNK is nu Sithree van Heydoorn. Het bestuur van FWNK had Prince ontslagen omdat het hem niet geschikt achtte voor de positie van directeur. Hij had handelingen verricht waartoe hij niet bevoegd was. Momenteel is er een intern onderzoek gaande bij FWNK. Behalve het bedrag, moet FWNK ook de proceskosten betalen. Hun eis dat Prince alle documenten van FWNK terug moet geven, werd afgewezen. De kopieën die hij nu heeft, gebruikte hij voor de rechtszaak. De eis van Prince dat FNWK hem ook een schadevergoeding moest betalen wegens diffamerende publicaties, is voldoende bestreden door FWNK en de eis werd dus afgewezen door de rechter.

Advertenties Curaçao

KURSO DI

PUBLIC SPEAKING

TEORIA i PRAKTIKA

KUMINSANDO : 09 DI MEI 2012
DURASHON : 7 SIMAN
FREKUENSIA : 1 BIA PA SIMAN
DIA / ORA : DIÁRASON / 7:30 - 9:30 p.m.
IDIOMA : PAPIAMENTU
GRUPO : MAK. 10 PERSONA
INSTRUKTOR : D'ARCY J. LOPES, DTM
INSKRIPSHON : TEL.: 465-3207

PAPIA TA NADA,
KOMUNIKÁ T'E KOS

Pronto moda

**2 LOKO LOKO
DAYS**

**April 27th
& 28th**

**60% DISCOUNT
ON SELECTED STYLES**

OTHERS AT 10/20/30% DISCOUNT

DON'T MISS THIS. ONLY 2 DAYS

Bloempot Shopping Center Tel. 736-5529

Cola Debrotprijs 2012 naar Fina Ferreira



Fina Ferreira

WILLEMSTAD — Fina Ferreira is dit jaar de winnaar van de prestigieuze Cola Debrotprijs, de hoogste Curaçaose kunst- en cultuuronderoeding. De oprichter van Fina Dance Art School heeft sinds 1983 vele jongeren van het eiland kennis laten maken met dans. Volgens de jury combineert ze vakmanschap en passie, beschikt ze over een groot organisatorisch talent en heeft ze oog voor dansontwikkelingen buiten de traditionele dansvormen van klassiek, jazz, tap en salsa. De prijsuitreiking vindt op 4 mei in Teatro Luna Blou plaats.

Ferreira (1960) is op Curaçao geboren. Nadat ze de Marnix mavo had doorlopen is ze aan de Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten gaan studeren.

Daar heeft ze twee studies afgerond: Theaterdans en Docent Dans. Haar specialiteiten zijn klassiek ballet en jazz. In 1981 is ze teruggekeerd naar Curaçao en is

toen een jaar gaan werken bij dansschool Les Sylphides. Ze danste in die tijd ook in Grupo Folklórico Kreativo, die onder leiding stond van Pacheco Domacassé. In 1982 trad ze namens Curaçao op tijdens het Cultural Festival in Knoxville (VS). In 1983 heeft Fina met wijlen Shirley Pole van Henningen de Fina Dance Art School opgericht. In de loop der jaren heeft de dansdocente met deze school meer dan dertig producties gemaakt. In 1991 begon ze samen te werken met de Stichting Toneelgroep Teatrú, onder leiding van Etta Andreae. Deze samenwerking heeft geleid tot de oprichting van de Jeugd Theaterschool Curaçao, nu beter bekend als Drazans.

Buiten haar dansschool maakt ze voorstellingen met derden zoals Uzima in 2008. Deze multidisciplinaire productie was lokaal gezien grensverleggend door het gebruik van de vier basiselementen aarde, water, vuur en lucht. Bovendien was het gebruik van de ruimte spraakmakend en de opstelling van het publiek een integraal onderdeel van het danstheater. Jaren hiervoor deed Ferreira ook mee aan de eerste danstheaterpresentatie van de Arubaanse Alydia Wever. Ze werkte toen samen met Tjark Benschop en Wendell Elisabeth. Ook heeft Ferreira meegewerkt aan de eerste multidisciplinaire voorstelling van Felix de Rooy, in het Cultureel Centrum Curaçao.

Simia Dance Company Sterleerlingen van haar dansschool krijgen binnen

de Simia Dance Company de ruimte om hun creativiteit en inventiviteit te demonstreren. Ferreira organiseert speciaal voor deze groep optredens, los van de jaarlijkse dansschoolvoorstellingen. Ook worden deze leerlingen gestimuleerd om na Simia Dance Company een dansopleiding te volgen. Hierdoor wordt de continuïteit van dans op Curaçao gegarandeerd. Verder integreert ze ook verschillende dansstromen binnen haar school en voorstellingen waaronder urban dance en street dance. Ferreira ziet dans als een integraal onderdeel van cultuur van een volk en vindt dan ook dat iedereen de magie van dans mag ondergaan.

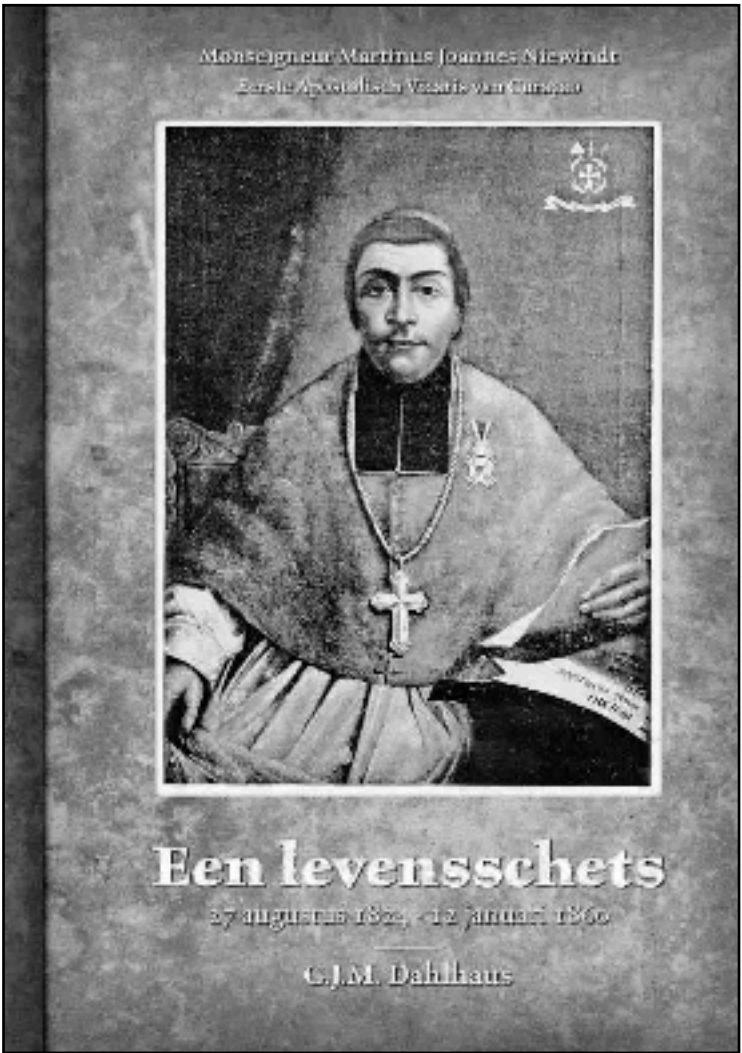
Prijs De Cola Debrotprijs is een in 1968 door het Bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao ingestelde culturele prijs, die periodiek wordt toegekend op 4 mei, de geboortedag van Cola Debrot. De prijs wordt uitgereikt voor een prestatie op cultureel gebied en bestaat uit een gouden speldje met rozet (voorstellende de larahabloem), een oorkonde en 5000 gulden. Vanaf 2011 wordt de prijs aan zeven categorieën toegekend, elk jaar wordt een categorie gewaardeerd, waaronder literatuur, wetenschap, beeldende kunst, architectuur, muziek, theater en dans. Vorig jaar ging de prijs naar percussionist Pernell Saturnino.

Konseho Kultural Kòrsou benoemt jaarlijks een jury. De jury van dit jaar bestaat uit: Verele Ghering-Engels (voorzitter), Lucia Schnog, Roland Colastica, Jeroen Heuvel en Norman de Palm.

Heruitgave levensloop Mgr. Niewindt

WILLEMSTAD — Curaçao heeft vele bisschoppen gekend, maar de aanwezigheid van Mgr. Martinus Niewindt heeft veel indruk gemaakt. Met een onstuitbare energie en daadkracht wist hij de bevolking van Curaçao te helpen, te onderrichten en te steunen.

Wat deze bisschop ook heeft verricht, hoe hoog zijn verdiensten ook staan aangeschreven, alles is ondergeschikt en wordt gedragen door zijn levenswerk en levensdoel: de vrijmaking, ontwikkeling en de beschaving van de slaven. Door zijn niet aflatende inspanningen heeft Niewindt belangrijke stappen kunnen zetten om de emancipatie van de zwarte bevolking te realiseren. In 1924 verscheen van de hand van G. Dahlhaus een zeer uitgebreide levensloopbeschrijving over het leven en werk van Niewindt. Deze 500 pagina's tellende uitgave wordt nu in oorspronkelijke vorm opnieuw uitgegeven in samenwerking met het dagblad Amigoe. Het boekwerk is vanaf medio mei verkrijgbaar in de lokale boekwinkels en bij Caribpublising.



De voorkant van het boekwerk.

Jeugd Theaterschool in Teatro Luna Blou

WILLEMSTAD — Jeugd Theaterschool Drazans houdt komend weekeinde, op zaterdag 28 en zondag 29 april in Teatro Luna Blou, haar jaarlijkse voorstellingen.

De voorstellingen zijn op zaterdag om 16.00 uur en op zondag om 13.00 en 16.00 uur.

De show bestaat uit toneel, zang en dans. Kinderen in de leeftijd van 6-12 jaar laten op basis van het thema 'Circus' zien wat ze de afgelopen tijd geleerd hebben. "Een programma

vol verrassingen en magie. Goochelaars, vrolijke clowns, acrobaten en jongleurs, gevaarlijke dieren... alle ingrediënten voor een geweldige middag zijn aanwezig!", belooft Drazans.

Advertentie Curaçao

Pietermaai viert Koninginnedag

WILLEMSTAD — De Nieuwestraat in de wijk Pietermaai Smal viert maandag 30 april Koninginnedag met diverse activiteiten. De plaatselijke ondernemers hebben wederom de koppen bij elkaar gestoken om samen dit oranje feest te organiseren.

De straat zal deze dag afgesloten zijn voor autoverkeer zodat er een veilige ruimte is voor de vele kinderspelen. Er is een paintballveld, vrij- en boekenmarkt, eet- en drinkstands en een podium met live muziek. Paradise FM zendt vanaf 09.00

uur live uit vanaf locatie. Het programma zoals de kinderspelen en de vrijmarkt start vanaf 12.00 uur en kunstenaars Mirjam Griffioen opent haar deuren voor de verkoop van kleurrijke hebbelingen.

Daarnaast zijn er muzikale optredens van de muzieschool Kids-Play-Music, Blues Ju Fu en Diverse Sauzen. Restaurants Mundo Bizarro, Ginger, Miles Jazz Café en Wijnhandel Servir Frais zijn open.

Er wordt een prijs uitgelooft voor de meest originele Koninginnedag outfit en men kan zich aanmelden voor de kelnersrace bij Miles Jazz Café.

Yu di Kòrsou T-shirts

WILLEMSTAD — Kennis voor Curaçao zal op Koninginnedag weer Yu di Kòrsou T-shirts gaan verkopen. Met

de opbrengst worden activiteiten georganiseerd voor de jeugd van Stichting Felis. De T-shirts zijn er voor vrouwen,

mannen, kinderen en baby's en in alle kleuren en maten. De T-shirts worden één keer per jaar verkocht.

Naskho-congres: HIV Monitoring # 8

WILLEMSTAD — In samenwerking met Stichting Rode Kruis Bloedbank, Stichting HIV Monitoring Nederland en Stichting Health(e) Foundation Nederland organiseert de Nederlands-Caribische Stichting voor Klinisch Hoger Onderwijs (Naskho) op 2 en 3 mei het congres 'A Caribbean Perspective'.

Dit achtste deel van de serie HIV Monitoring vindt plaats in de Ballroom van het Curaçao Renaissance Hotel. Aan de hand van recente onderzoeksgegevens die gepresenteerd worden door internationale en lokale sprekers, zal het beleid betreffende therapie en monitoring van personen op Curaçao die met hiv zijn geïnfecteerd besproken worden.

Ook worden de meest recente gegevens van Jamaica en Suriname gepresenteerd door hun experts.

Het congres is bedoeld voor zorgverleners en geïnteresseerden betrokken bij de behandeling van hiv-infectie. Zorgverleners worden aangemoedigd deel te nemen aan dit congres. Het doel van het congres is een regionaal platform te creëren waar discussies plaatsvinden over de laatste ontwikkelingen van hiv-behandeling en hun implementatie op Nederlands Caribische eilanden en in de rest van het Caribisch gebied.

Na de opening zal op woensdagavond 2 mei een update gegeven worden van de laatste ontwikkelingen van hiv-infectie wereldwijd door prof. J. Lange en prof. J. Goudsmit. Stichting HIV Monitoring zal de meest recente behandelingsresultaten van hiv-1-infectie op Curaçao presenteren. Dr. C. Anderson van Jamaica en dr. M.Y. van Eer uit Suriname zullen de actuele situatie aangaande de hiv-zorg in hun respectievelijke landen belichten.

Donderdagavond 3 mei is gereserveerd om de uitdagingen op Curaçao en in het Caribisch gebied voor het realiseren van een duurzame en effectieve hiv-zorg vast te stellen aan de hand van bijdragen van de experts alsook van de zaal.

Deze zullen dan in 'breakout-sessies' onder leiding van de aanwezige deskundigen in kleine groepen bediscussieerd worden. De bedoeling is dat aan het einde van de avond praktische en werkzame voorstellen gepresenteerd worden en dat deze als uitgangspunt genomen worden voor een toekomstig samenwerkingsverband.

Voor meer informatie over het congres kan men zich wenden tot de website www.naskho.org of contact opnemen met Ella Engelhardt (telefoonnummer 432-1292 of e-mail iemengelhardt@sehos.an). Vooraf registreren voor dit congres is noodzakelijk.

U wilt toch riant wonen?

Villapark Zuurzak

Weet u dat er nog een aantal hele mooie kavels over zijn?

Zorg dat u erbij bent!

HALABI
REAL ESTATE

Project Developers & Real Estate Brokers
Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O)

Tel.: 736-5542 / 736-5865 • Fax 736-5872
info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

Over staatkundige status van Bonaire UPB en Santana blokkeren nieuwe discussie

KRALENDIJK — De fracties UPB en Santana die de meerderheid vormen in de Eilandsraad van Bonaire, voelen niets voor het opnieuw ter discussie stellen van de staatkundige status voor Bonaire. Dat is niet in het voordeel van het eiland en zij zullen daar ook niet aan meewerken.

Volgens de twee fractieleiders in een persverklaring, draait het om de wens van steeds weer hetzelfde klein groepje dat graag anderen de kar wil laten trekken. Zij roepen de bevolking op om zeer alert te zijn voor het bedrog van deze groeperingen. "Wij zullen die discussie over een andere staatkundige structuur voor het eiland niet aanzwengelen, omdat Bonaire daar niet bij gebaat is", aldus de fractieleiders Jeffrey Levenstone en Rafael Santana.

Volgens UPB/Santana is die discussie op 10-10-'10 gesloten en is de nieuwe status van Bonaire als openbaar lichaam, ingevolge artikel 134 van de Grondwet, een feit. Daarmee is Bonaire een

geïntegreerd deel van de Nederlandse staatkundige structuur geworden. Bovendien is in het slotakkoord opgenomen, dat vijf jaar na 10-10-'10 er een evaluatie zal plaatsvinden om definitief een beslissing te nemen over de status van Bonaire. De status van Bonaire, populair genoemd de directe band, is nog niet af. Dat was niet het geval in 2010 en dat is ook nu niet het geval. Volgens de twee fracties is dit ook geen probleem omdat dit gebaseerd is op een groeimodel. Dit houdt in dat de contouren in grote lijnen worden ontworpen en gaandeweg aangepast en waar nodig gecorrigeerd. Uiteindelijk moet Bonaire in 2015 een goed gedefinieerde staatkundige structuur

hebben, waarvan de inhoud voor eenieder aanvaardbaar is. Zij wijzen erop dat de tegenstanders de laatste drie jaar alle tijd en gelegenheid hebben gehad om de door hen gepropageerde veranderingen door te voeren. De DP is daartoe twee keer in de gelegenheid geweest, een keer met behulp van Anthony Nicolaas en daarna in de rood-wit-blauwe coalitie. Beide keren zijn zij hun beloften niet nagekomen. MBL en DP die druk hebben uitgeoefend om een referendum te houden en tegenstanders waren van de directe band met Nederland, hebben niets gedaan om wijzigingen aan te brengen in de huidige structuur. Integendeel, Nederland werd zelfs een strategische partner voor hen. Nu zijn het weer dezelfde mensen die hard schreeuwen om de discussie over de staatkundige structuur weer open te breken, aldus UPB/Santana.

PHU steunt Gijsbertha in zijn dreigementen aan Santana

KRALENDIJK — Volgens een persverklaring van de PHU (Pro Hustisia i Union), is het toegestaan om anderen te bedreigen, als daarmee bereikt wordt dat de gemeenschap bevrijd wordt van wat zij als 'politiek verraad' beschouwen. In een persoonlijke noot voegt jurist Michiel Bijkerk eraan toe dat de partij hoopt dat Rodger Gijsbertha in hoger beroep wordt vrijgesproken voor het bedreigen van Eilandsraadslid Rafael Santana. De PHU vindt bedreigen geoorloofd, wanneer daarmee een nieuwe democratische traditie wordt gevestigd, namelijk die van eer.

Volgens de PHU zijn er in de democratische traditie op Bonaire enkele goede, maar ook enkele slechte punten verankerd. Een positief punt is de democratische traditie van tolerantie en geweldloosheid. "Soms schreeuwen we heel lelijk tegen elkaar, maar we vermoorden elkaar niet en we steken de boel niet in brand. Er zijn heel veel landen die dat niet kunnen zeggen. Zelfs in geval

van verraad doden wij niet. Deze traditie moeten we nimmer verlaten", schrijft Bijkerk. Daarnaast is er solidariteit en beseft men dat er een distributiesysteem moet zijn om de rijkdom te verdelen. Als negatieve punten noemt Bijkerk de traditie van verraad en verdeeldheid. Hij zegt dat het eiland een lange rij politici heeft gekend die hun partij hebben verraden. Er

is een traditie van verraad. Gedurende de afgelopen drie jaar was het op Bonaire drie keer raak, aldus de partijvoorzitter. Daar valt Rodger Gijsbertha niet onder, zegt Bijkerk. Integendeel, toen hij een conflict had met zijn partij Paboso, heeft hij zijn zetel in goede harmonie ingeleverd. Dat geeft Gijsbertha het recht van spreken in het geval van Santana, aldus Bijkerk. De PHU hoopt dat de actie van Gijsbertha een einde maakt aan de traditie van politiek verraad. Dan is er een enorme vooruitgang geboekt voor de democratie in Bonaire, volgens de partij. Het beseft moet in het volksbewustzijn doordringen dat verraad taboe is. Bijkerk schrijft: "Als men een conflict in de partij niet kan

oplossen, dan vraagt men de leden om te stemmen. Als de meerderheid het niet met je eens is, dan accepteer je de beslissing van de meerderheid, of je treedt af. Dat is de traditie die we nu moeten vestigen."

Gijsbertha heeft volgens de PHU heeft de waarheid gesproken tegen Santana. Als Santana de zetel niet inlevert, zal hij geen rust meer hebben. Noch in zijn geweten, noch onder het volk. Door dit dreigement is Gijsbertha als de positieve pool bezig een traditie van eer te vestigen en is Santana de negatieve tegenpool. Gijsbertha heeft slechts een harde waarschuwing geuit en dat is geen bedreiging, vindt de partij. De partij is hem dan ook zeer erkentelijk voor wat hij heeft gedaan.

SGB start opleiding monteur vliegtuigonderhoud



Vlnr Alejandro Rodriguez, bestuurslid AMTS, J. Frans, directeur AMTS, D. Wijnmaalen, directeur MBO, J. van 't Hoff, algemeen directeur SGB.

KRALENDIJK — De Scholengemeenschap Bonaire (SGB) wil met ingang van het nieuwe schooljaar in 2013 een mbo-opleiding monteur vliegtuigonderhoud aanbieden aan haar leerlingen. Een 'letter of intent' daartoe is afgelopen maandag ondertekend door de school en de Aviation Maintenance Technician School (AMTS).

Hierin leggen zij de stappen vast die er toe leiden dat de AMTS vanaf 1 augustus 2013 onder de vlag van en in samenwerking met de mbo-

afdeling van de SGB een erkende mbo-opleiding monteur vliegtuigonderhoud op niveau 4 aanbiedt. De AMTS biedt deze opleiding nu nog

zelfstandig aan. De nieuwe opleiding monteur vliegtuigonderhoud gaat onder de strengere Europese regelgeving vallen. Er is jaarlijks plek voor zo'n vijftien tot twintig jongeren, die geïnteresseerd zijn in vliegtuigtechniek en een pittige studie aankunnen. De studenten lopen een halfjaar stage in het buitenland. De opleiding is Engelstalig.

Aspirant-agent politie aangehouden

PHILIPSBURG — Een aspirant-agent van politie (Bavopol), E.V. van het Korps St. Maarten, werd afgelopen maandagmiddag rond zes uur aangehouden en is nog in verzekerde bewaring als verdachte in een onderzoek naar een misdaad die in 2009 werd gepleegd. De oorspronkelijke aanklacht legde geen duidelijk

verband tussen de aspirant-agent en de misdaad. Het onderzoek werd voortgezet. Door de recherche en Interne Zaken van het korps

werd hierbij ook een nieuw systeem (case screening) aangewend. Het resultaat was dat E.V. werd geïdentificeerd als verdachte in een misdrijf, die voor zijn

dienstverband met het politiekorps had plaatsgevonden. E.V. is geschorst in afwachting van de resultaten van het onderzoek.

Advertenties Curaçao

P.O. Box 569 Oranjestad,
Aruba. Tel. 527-4000
Fax. 587-0541
www.arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber
HOSPITAAL

De Cas di Docter behorend bij het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Huisarts 0.8 fte

Wegens vertrek van één van de huisartsen is er binnen de groepspraktijk Cas di Docter een vacature ontstaan voor een huisarts. De werkzaamheden bestaan uit de ondersteuning en het leveren van dagelijkse zorg voor de patiënten waarbij alle facetten aan bod komen. Tevens wordt er samengewerkt met specialisten en consultants en levert u een bijdrage aan de continuïteit van de medische zorg door deelname aan avond-, nacht-, en weekenddiensten, evenals onderlinge waarneming tijdens vakantie, bij- en nascholing.

Functie-eisen

- Een geldige registratie tot huisarts;
- Goede sociale en communicatieve vaardigheden;
- Beheersing van het Papiament of bereid zijn dit in korte tijd te leren;
- Goed kunnen samenwerken met verschillende disciplines;
- Flexibiliteit en enthousiasme.

Arbeidsvoorwaarden

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform het ziekenhuisbeleid.

Informatie en Sollicitatie:

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Mw. I. Hartmans, Clustermanager, via telnr. 527-4621. Uw schriftelijke sollicitatie incl. uw CV, kunt u tot uiterlijk 7 mei 2012 richten aan: Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, t.a.v. mw. E. Angel Rodriguez, Sr. HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba.
E-mail: e.rodriguez@arubahospital.com

Zaak moord en zelfmoord gesloten

PHILIPSBURG — Hoofd-officier van justitie Hans Mos laat in een persverklaring weten dat de Forensische Afdeling van de politie, rechercheurs en het Parket van de Officier van Justitie het onderzoek naar de recente moord- en zelfmoordzaak hebben afgerond. Het incident deed zich afgelopen zondag voor in de A.Th. Illidge Road.

Een politiepatrouille werd op de bewuste morgen naar de A.Th. Illidge Road 72B gestuurd. Er zouden zich problemen met de bewo-

ners hebben voorgedaan. Bij aankomst konden de agenten het huis niet binnengaan. Tijdens het onderzoek buiten het huis werden zij geconfronteerd met Cleon A. Bourne (55) van Guyana, die al ernstig gewond was en daarna uit de raam van de slaapkamer op de bovenverdieping sprong, waardoor hij meer verwondingen opliep. Hij werd ter plaatse behandeld door paramedici en naar het St. Maarten Medical Center gebracht. Hij overleed rond negen uur in het ziekenhuis. Het lichaam van een tweede slachtoffer, Cheryl V. Withbrite (52),

eveneens afkomstig van Guyana, werd in de slaapkamer gevonden. Het onderzoek wees uit dat zij doodgestoken was. Het paar onderhield al geruime tijd een relatie en woonde samen in het huis. Het is niet bekend waarom de verhouding verkeerd afliep. Het eindonderzoek wees uit dat Bourne eerst Withbrite vermoordde en toen zelfmoord pleegde. Er zijn geen aanwijzingen om aan te nemen dat het incident een ander verloop had. Evenmin zou er een derde partij in het spel zijn, volgens de officier van justitie.

FWNB verloot auto tijdens lustrumviering

KRALENDIJK — De Fundashon Wega di Number Bonaire (FWNB) die dit jaar twintig jaar bestaat, heeft een uitgebreid programma voor de viering van het lustrum opgesteld. Daarin staan activiteiten centraal die tot doel hebben om extra aandacht te schenken aan die sectoren die volgens haar statuten in aanmerking komen voor donaties. Deze sectoren zijn sport, cultuur, onderwijs en charitatief werk.

Op het gebied van sport krijgt de jeugd extra aandacht, lichtte de directeur van de stichting, Anne Marie Mercera, het programma toe. Mercera: "Wij zullen bijzondere aandacht schenken aan honkbal en voetbal, de meest beoefende sporten door de jeugd. Op voetbalgebied doen ruim 300 kinderen actief mee en op honkbalgebied ongeveer 200 kinderen." Er is een extra activiteit georganiseerd voor de ouden

van dagen, middels een sociale dag in het bejaarden tehuis van Fundashon Mariadal. Op het gebied van onderwijs heeft FWNB een verrassing in petto voor de basisscholen. Wat die verrassing is wordt in de week van 7 tot met 11 mei bekendgemaakt. De festiviteiten rondom de lustrumviering worden op 2 juni afgesloten met een grote culturele happening op Plasa Reina Wilhelmina.

Iedereen kan helpen. Jij ook!

VOEDSELBANK
Curaçao
www.voedselbank-curaçao.org

WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

PAGA BO KUENTA UN BES, PA BO'N TIN DOLÓ'I KABES!

WEB N.V. deelt hiermede aan haar klanten dat de nota's over de boekmaand **Maart 2012** op **30 april 2012** zijn vervallen. WEB N.V. biedt haar klanten tot uiterlijk **vrijdag 04 mei 2012** de mogelijkheid om hun nota's over de maand **Maart 2012** te betalen. Na deze datum zal WEB N.V. overgaan tot het afsluiten van het water en elektriciteit voorziening van de klanten waarvan hun nota's nog niet zijn betaald.

Voor meer informatie kunt u contact nemen met WEB N.V. na 715-8244

Peseiiiii!.....Paga bo kuenta na TEMPU, pa evitá SERAMENTU!!!

Fecha di Vensemantu
30/04/2012

Purba tur nos sabonan:

- multi-fruta
- pich
- melastrutal
- apelsinapich
- pera
- apelsina
- apal

200 ml

1 liter

125 ml

DEVIDER SIA Trading N.V. Tel.: 565-1177

Schoolkinderen lopen mee met World Peace Run



Foto: NUJoo

EDAM — De Nieuwe School in Edam is onderdeel van de World Harmony Run/Peace Run Europa 2012, die als doel heeft het streven naar bevordering van internationale vriendschap en technische kennis. Als een symbool van harmonie dragen lopers een brandende fakkel die ze van hand tot hand moeten doorgeven door meer dan 100 landen over de hele wereld. De World Harmony Run is niet bedoeld om geld in te zamelen of politieke oorzaken te belichten, maar streeft ernaar om welwillendheid te creëren tussen de volkeren van alle naties.

Debat over Hedwigepolder uitgesteld

DEN HAAG — Het Tweede Kamerdebat over het deels onder water zetten van de Hedwigepolder wordt uitgesteld. Het stond gepland voor gisteravond.

Een meerderheid van de Kamer besloot gisteren op voorstel van de PVV het debat met staatssecretaris Henk Bleker (Landbouw) uit te stellen. De voormalige gedoogpartner van het kabinet vindt de geplande ontpoldering een onzorgzaam plan. Het onderwerp moet daarom, in elk geval voorlopig, in de ijskast. PvdA-Kamerlid Lutz Jacobi was blij met het besluit en de steun van de PVV. “Een duur, halfslachtig en daarmee onzinnig plan is eindelijk van tafel”, stelde zij over het voorstel om een deel van de

Hedwigepolder onder water te zetten als natuurcompensatie. De partij wil dat de hele polder onder water komt te staan.

GroenLinks noemde het besluit om het debat uit te stellen onverstandig. “De natuur kachelt elke dag achteruit. Natuurherstel kun je niet voor je uitschutten”, stelde Kamerlid Liesbeth van Tongeren. Aan het standpunt van de Europese Commissie verandert niets, zo liet een woordvoerder van verantwoordelijk commissaris Janez Potocnik (Milieu) weten. Hij herhaalde dat Nederland tot half mei de tijd heeft om te reageren op de brief van de commissaris, of de reactie nu komt van een demissionair kabinet of niet. De commissaris eist in zijn

schrijven van Den Haag verdere garanties dat de maatregelen in één keer worden uitgevoerd en dat er onmiddellijk wordt begonnen. Half mei moet er een uitgewerkt plan met details liggen en een tijdschema tot de geplande voltooiing in uiterlijk 2016. “We hebben om snelle acties gevraagd. De zaak speelt al veel te lang.”

De oppositie kreeg met steun van de PVV ook voor elkaar om een stemming over de nieuwe bijstandswet uit te stellen. Staatssecretaris Paul de Krom wilde regelingen op het gebied van de bijstand, sociale werkplaatsen en voor jonggehandicapten samenvoegen. Dat zou een bezuiniging van 1,8 miljard euro opleveren.

Weg vrij voor verkiezingen op 12 september

DEN HAAG — Niets staat het kabinet nog in de weg om vrijdag te besluiten dat de verkiezingen op 12 september zullen worden gehouden. Koningin Beatrix vroeg het demissionaire kabinet gisteravond ‘de ontbinding van de Tweede Kamer te bevorderen’ om verkiezingen op die datum mogelijk te maken. Dat meldde de Rijksvoorlichtingsdienst.

Demissionair premier Mark Rutte bezocht de koningin gisteravond laat nog ruim een uur om over de actuele situatie te spreken. Eerder op de avond sprak Beatrix op paleis Huis ten Bosch ook met haar vaste adviseurs. Voorzitter Fred de Graaf van de Eerste Kamer, voorzitter Gerdi Verbeet van de Tweede Kamer en vicepresident Piet Hein Donner van de Raad van State maakten hun opwachting. Verbeet had de wens van

de Tweede Kamer om op 12 september verkiezingen te houden overgebracht aan de koningin. Eerder op de dag waren Rutte en de Tweede Kamer het eens geworden over die datum. Maar volgens Rutte is die datum het beste compromis. De Tweede Kamer debatteert morgenmiddag over een pakket aan bezuinigingen en hervormingen dat het kabinet op 30 april naar de Europese Commissie in Brussel moet sturen.

Minister Jan Kees de Jager van Financiën is daarover vandaag de hele dag in overleg met verschillende Kamerfracties om te inventariseren voor welke bezuinigingen en hervormingen een meerderheid te vinden is. Hij zal vanavond een voorstel sturen naar de Kamer. Volgens de Europese begrotingsregels moet Nederland in 2013 het overheidstekort weer op maximaal 3 procent hebben gebracht. Daarvoor zijn bezuinigingen nodig van tussen de 13 en 14 miljard euro. Lukt dat niet, dan kan de Europese Commissie Nederland een boete opleggen van ruim 1 miljard euro. Rutte zegde ook toe zijn voorstellen naar de Kamer sturen. Hij noemde dat docu-

ment een ‘startstuk’ voor het debat van morgen.

Snel duidelijkheid

Gemeenten willen van het kabinet snel weten waar zij aan toe zijn. Dat liet een woordvoester van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) vandaag weten. De VNG dringt aan op een snel overleg, omdat anders ‘onaanvaardbare vertragingen en complicaties’ ontstaan op het gebied van zorg, jeugd, werk en regionale uitvoeringsdiensten. Volgens de VNG komt zonder duidelijkheid over de lopende afspraken en financiële kaders de ontwikkeling van een betere dienstverlening aan burgers tot stilstand.

Situatie slachtoffers treinbotsing stabiel

AMSTERDAM — Nog acht slachtoffers van de treinbotsing in Amsterdam liggen in het ziekenhuis. Dat zijn er evenveel als gisteren. De toestand van deze personen is stabiel. Dat

zei de Amsterdamse burgemeester Eberhard van der Laan vandaag tegen de gemeenteraad. Hij las aan het begin van de vergadering namens de raad een verklaring voor. Daarin

wenste hij de nabestaanden van het dodelijke slachtoffer veel sterkte toe en de gewonden een voorspoedig herstel. Een stoptrein en een intercity reden zaterdagavond frontaal op el-

kaar bij het Amsterdamse Westerpark. Meer dan 100 mensen raakten gewond, van wie 42 ernstig. Een 68-jarige vrouw overleed zondag in het ziekenhuis aan haar verwondingen.

Vergoeding betaald na Schipholcrash

AMSTERDAM — Veel slachtoffers van de crash van een Turkish Airlines-vliegtuig begin 2009 bij Schiphol hebben inmiddels een schadevergoeding gekregen. Dat zei voorzitter Dan Huesmann van de stichting Slachtoffers Vliegcrash 25 Februari 2009 vandaag tegen het ANP. De stichting vertegenwoordigt zeventig tot tachtig slachtoffers en die hebben vrijwel allemaal een vergoeding binnen.

De schadevergoedingen zijn uitbetaald door vliegtuigbouwer Boeing. Een probleem met een hoogtemeter was namelijk een van de belangrijkste oorzaken van de crash. De slachtoffers hebben beloofd de hoogte van de betaalde bedragen

geheim te houden. Ze zijn er in elk geval wel tevreden over, zegt Huesmann. Voor het verkrijgen van de vergoeding waren uiteindelijk geen uitgebreide juridische procedures nodig. De advocaten van de slachtoffers en Boeing werden het

volgens Huesmann eens na gesprekken onder leiding van een bemiddelaar in de Verenigde Staten. Justitie maakte gisteren bekend niemand strafrechtelijk te vervolgen wegens de crash. Huesmann kan ‘daar wel inkomen’. “Voor slachtoffers heeft strafrechtelijke vervolging geen enkele betekenis.” Het besluit heeft namelijk geen invloed op een schadevergoeding, want die is al binnen. Ook vanuit het oogpunt van genoegdoening is vervolging voor veel slachtoffers niet nodig.

Het OM onderzocht of iemand iets strafbaars heeft gedaan bij de crash. Dat gold onder meer voor de piloten, vliegtuigbouwer Boeing en de luchtverkeersleiding. Over de rol van de piloten ontbreekt volgens het OM belangrijke informatie in het onderzoek, omdat zij zijn overleden en dus niet meer konden worden gehoord. Problemen met de hoogtemeter van de Boeing was een bekend technisch probleem dat door de piloten had moeten worden opgelost. Het ging niet om een veiligheidsprobleem, aldus het OM. Uit het on-

derzoek blijkt verder dat de luchtverkeersleider volgens de voorschriften heeft gewerkt. De Onderzoeksraad voor Veiligheid concludeerde vorig jaar dat naast de problemen met de hoogtemeter de piloten van het vliegtuig de crash hadden kunnen voorkomen als ze een doorstart hadden gemaakt. De medewerkers in de verkeerstoren waren volgens de raad onvolledig in hun aanwijzingen aan de piloten.

Het OM zegt nu echter dat van niemand is vastgesteld dat zij strafbare feiten hebben gepleegd, althans niet in Nederland. Het probleem met de hoogtemeter was op twee eerdere vluchten gemeld door andere piloten, maar zij hadden dit niet genoteerd in het logboek. Zo iets kan strafbaar zijn, maar omdat dit niet in Nederland is gebeurd, kan het in Nederland niet tot vervolging leiden. De Boeing 737 van Turkish Airlines had 135 inzittenden aan boord. Het vliegtuig stortte 25 februari 2009 tijdens de landing neer in een weiland vlakbij Schiphol. Negen personen kwamen om het leven en 120 mensen raakten gewond.

Brinkman leidt Onafhankelijke Burger Partij

DEN HAAG — Hero Brinkman doet aan de Tweede Kamerverkiezingen mee met de Onafhankelijke Burger Partij (OBP). De ex-PVV’er maakte de naam van zijn nieuwe partij gisteravond bekend bij Pauw & Witteman.

Brinkman stelt met deze naam duidelijk te maken dat het wat hem betreft om de burger draait en dat de partij onafhankelijkheid moet uitstralen. Hij stelde ‘genoeg goede mensen te hebben’ om de lijst mee te vullen. Hij mikt op een kieslijst met vijftien kandidaten. Een belangrijk programma-punt wordt dat de belasting omlaag moet, stelde Brinkman. Hij wil dit bewerkstelligen door onder meer te snijden in de Provinciale Staten. De parlementariër stapte een paar weken geleden uit de PVV uit onvrede over diverse beleidspunten van de partij van Geert Wilders.

“Eerst even naar de Kiesraad, beste Hero Brinkman. Er bestaat al een Burger Partij Amersfoort sinds 1998.” Die tweet verstuurdde fractievoorzitter Hans van Wegen direct toen hij Brinkman op televisie de naam van zijn nieuwe partij bekend hoorde maken. Amersfoorter Van Wegen vindt dat Onafhankelijke Burger Partij te veel lijkt op de naam van zijn partij en wil dat Brinkman een andere naam kiest.

“Ik ga er desnoods mee naar de bestuursrechter, want wat de partij van Brinkman wil lijkt niet op de doelstellingen van de BPA. Daar willen wij niet mee verward worden”, aldus Van Wegen. Burger Partij Amersfoort was in de tijd van de opkomst van lokale partijen zeer populair. De partij had op het hoogtepunt zeven raadszetels en een wethouder in Amersfoort. Daarna is de fractie door ruzie uiteen gevallen. Nu is Van Wegen het enige raadslid.

★

Vier Koninginnedag onder de zee!

★

Op 30 april hebben we speciale lokale prijzen.

Seaworld Explorer

Afl. 29,-
volwassen

Afl. 20,-
kind

Geniet van het mooie onderwaterlandschap en zie het Duitse schip “Antilla” van dichtbij. Vertrek vanaf Pelican Pier bij Holiday Inn.

Atlantis Submarine

Afl. 49,-
volwassen

Afl. 25,-
kind

Exploreer de onderwaterwereld en geniet van een onvergetelijke ervaring op 40 meter diepte. Vertrek vanaf Atlantis Adventure Center.

Voor meer informatie of reserveringen, bel 582-4545 ext 118 of ga langs Atlantis Adventure Center.
Voor lokale prijzen moet elke persoon een lokale ID laten zien bij de verkooplocatie. Deze offerte is alleen geldig op 30 april voor lokalen.

★

Vier het lange weekend van Koninginnedag op...

★

DE PALM island

Inbegrepen in ons pakket:

• Open Buffet en Bar
ontbijt, Lunch en Grill Station.

• Water Park

• Banana Boat

• Snorkel Tour

• Gratis Salsales

• Kids Corner

• Activiteiten:
Beach volleyball,
• socceren • tennis

wij serveren
Heineken

Afl. **99**
volwassen

Afl. **69**
kind

Alleen op 30 april:
• koekhapen
• snoephappen
• patatje oorlog
30 april / 1 mei:
• PM band 2-5pm.

Bestaat uw groep uit 20 of meer volwassen dan kunt u ons bellen 5824400 en vraag naar onze speciale groepstarief.

Bezoek ons op

Op vertoon van uw ID-kaart van Aruba zijn deze tarieven van toepassing.

EURO

Stuwing

AMSTERDAM — De Europese beurzen wisten vandaag het herstel voort te zetten. Sterke bedrijfsresultaten stelden beleggers gerust en schoven de zorgen over de Europese schulden crisis naar de achtergrond. Daarnaast werd uitgekeken naar het rentebesluit van de Amerikaanse Federal Reserve (Fed). “Na de schrik aan het begin van de week lijkt de rust weer teruggekeerd en is de risicobereidheid toegenomen. De kwartaalcijfers van bedrijven blijven meevallen en op de obligatiemarkt is het renteverskil tussen Nederland en Duitsland ook weer afgenomen”, aldus private banker André Sirks van Theodoor Gilissen. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtendhandel 0,9 procent hoger op 307,54 punten. De MidKap-index won 0,5 procent tot 516,01 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt stegen 1,6 en 1,3 procent. Londen bleef achter met een plus van 0,3 procent nadat bleek dat de Britse economie opnieuw in een recessie is beland.

De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,4 procent tot 104 dollar per vat en Brentolie klom 0,4 procent tot 118,60 dollar per vat. De euro was 1,3210 dollar waard, tegen 1,3205 dollar aan het eind van de Europese beurshandel gisteren. Op Curaçao steeg de euro vandaag iets naar 2,3308 gulden, tegen een koers van 2,3228 gulden gisteren.

TOKIO

Hoger

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag hoger gesloten. De stemming werd gesteund door beter dan verwachte kwartaalcijfers van het Amerikaanse technologieconcern Apple. Beleggers bleven echter voorzichtig voorafgaand aan de belangrijke beleidsvergadering van de Japanse centrale bank later deze week. De Nikkei eindigde 1 procent hoger op 9561,01 punten. De Japanse technologiebedrijven trokken zich op aan de sterke resultaten van iPhone-maker Apple. Foster Electric, dat koptelefoons maakt voor Apples iPhone en iPod, klom 4,6 procent. Ook zorgde een verzwakking van de Japanse yen voor koerswinsten onder de exportbedrijven. Het Japanse technologiebedrijf Canon, dat na de slotbel zijn resultaten bekend zal maken, sloot 1,5 procent hoger. De andere beurzen in het Verre Oosten lieten vandaag overwegend kleine verliezen zien. In Seoul daalde de Kospí 0,1 procent en in Hongkong ging de Hang Seng eveneens 0,1 procent omlaag in de middaghandel. In Australië was de beurs gesloten vanwege een nationale feestdag.

WALL STREET

Positief

NEW YORK — In New York zijn de beurzen vandaag hoger begonnen. Sterke kwartaalresultaten van onder meer Apple en Boeing zorgden voor een optimistische stemming. Daarnaast werd uitgekeken naar het rentebesluit van de Amerikaanse Federal Reserve. De toonaangevende Dow Jonesindex noteerde kort na opening 0,5 procent hoger op 13.069 punten en de breed samengestelde S&P 500 steeg 0,9 procent tot 1384 punten. De technologiebeurs Nasdaq klom 1,8 procent tot 3013 punten dankzij een flinke koerswinst voor Apple. Het aandeel Apple steeg ruim 9 procent. De fabrikant van de iPad, iPhone en iPod boekte in het afgelopen kwartaal aanzienlijk meer omzet en winst dan verwacht. Apple verkocht in het afgelopen kwartaal wereldwijd 35,1 miljoen iPhones, een stijging van 88 procent op jaarbasis. De verkoop van de iPad ging met 151 procent omhoog tot 11,8 miljoen.

Nederlandse rente verbetert verder

AMSTERDAM — De Nederlandse positie op de financiële markten is vanochtend verder verbeterd. De grootste onrust onder beleggers over de politieke crisis lijkt voorlopig geweken, nu het renteverskil tussen Duitse en Nederlandse obligaties is teruggelopen tot het niveau van voor het weekeinde.

Het rendement op Nederlandse 10-jaarsobligaties lag vanochtend met 2,35 procent, 62 basispunten (0,62 procentpunt) hoger dan dat op de veilig geachte Duitse staatsleningen. Dat niveau is vergelijkbaar met dat van vrijdag, toen de regerings- en gedoogpartijen nog onderhandelden over de bezuinigingen. Maandag liep het renteverskil op tot bijna 80 punten, door de groeiende onzekerheid over de financiële positie van Nederland. De waarde en het rendement van een obligatie bewegen tegengesteld. Een hogere rente wijst op een lagere waarde en een afname van het vertrouwen

van beleggers in het betreffende staatspapier.

Het renteverskil met Duitsland is nog altijd bijna twee keer zo hoog als aan het begin van dit jaar. Dit komt vooral door een daling van de Duitse rente, de Nederlandse rente ligt niet veel hoger dan begin januari. De Spaanse rente zakte vandaag tot 5,79 procent en kwam daarmee in de buurt van het Italiaanse rentepeil. Het rendement op Italiaanse 10-jaarsobligaties stond vanochtend op 5,63 procent.

Fitch negatief

De politieke crisis vergroot de kans dat het begrotingste-

kort van Nederland volgend jaar niet aan de Europese normen voldoet. Dat vooruitzicht kan druk zetten op de kredietwaardigheid van Nederland, zo waarschuwde kredietbeoordelaar Fitch vandaag. Het ratingbureau gaat er vooralsnog van uit dat Nederland het tekort volgend jaar terugdringt tot 3 procent van het bruto binnenvlands product (bbp). Het uiteenvallen van het kabinet maakt die doelstelling echter lastiger. Als duidelijk wordt dat het doel van 3 procent onhaalbaar wordt, dan neemt de druk op de AAA-rating van Nederland toe, waarschuwde Fitch. De kredietbeoordelaar verwacht aan het einde van dit kwartaal een nieuw oordeel over de Nederlandse kredietwaardigheid te kunnen vormen. Een analist van het bedrijf

waarschuwde eerder deze maand in Britse media al dat de vooruitzichten voor de Nederlandse rating binnenkort mogelijk worden verlaagd van stabiel naar negatief. Dat zou erop wijzen dat de kans op een afwaardering aanzienlijk is gegroeid. Kredietbeoordelaar Moody's gaf maandag eveneens aan dat de politieke onzekerheid de kredietpositie van Nederland bedreigt. Fitch onderstreepte vandaag ook enkele sterke punten van Nederland, die een AAA-rating rechtvaardigen. Zo is de Nederlandse staats-schuld significant lager dan die van Duitsland, Frankrijk, de Verenigde Staten en Groot-Brittannië. Daarnaast heeft Nederland een sterke positie in de internationale handel en een goede reputatie op het gebied van begrotingsdiscipline, aldus het kredietbureau.

Britse economie in recessie

LONDEN — De Britse economie is in het eerste kwartaal van dit jaar opnieuw gekrompen. Dat meldde het Britse statistiekbureau vandaag op basis van een eerste raming.

De Britse economie kromp met 0,2 procent ten opzichte van het voorgaande kwartaal. In het laatste kwartaal van vorig jaar werd een achteruitgang van 0,3 procent gemeten. Economen hadden voor het afgelopen kwartaal een groei met 0,1 procent voorspeld.

Door het tweede achtereenvolgende kwartaal met krimp is er opnieuw sprake van een economische recessie in Groot-Brittannië. De Britse centrale bank waarschuwde eerder al voor een verdere achteruitgang in het huidige kwartaal. De krimp kwam onder meer door de sterkste achteruitgang (3 procent) van de bouw van de afgelopen drie jaar. De productie van de industrie nam met 0,4 procent af. De dienstensector, goed voor driekwart van de Britse eco-



Foto: Getty Images

Het zal waarschijnlijk niet lang duren voordat de Britten de rest van Europa volgen wat de crisis betreft.

nomie, groeide slechts met 0,1 procent. ING-econoom James Knightley hoopte op een sterkere groei van de dienstverleners.

Volgens hem wijzen andere indicatoren op een minder tegenvallende economische ontwikkeling in het eerste kwartaal. Hij houdt daarom

hoop op een positieve bijstelling van het vandaag gepubliceerde cijfer en op economische groei in het tweede kwartaal.

Omzet Apple hoger dan verwacht

CUPERTINO — Apple, de fabrikant van de iPad, iPhone en iPod, heeft in het afgelopen kwartaal een omzet behaald van 39,2 miljard dollar (29,7 miljard euro), tegen 24,7 miljard dollar een jaar eerder. Dat maakte Apple gisteren na het slot van de beurshandel bekend.

Analisten rekenden in doorsnee op een omzet van 36,8 miljard dollar. De nettowinst kwam uit op 11,6 miljard dollar, tegen 6 miljard dollar een jaar geleden. De winst per aandeel bedroeg 12,30 dollar, terwijl gemiddeld was gerekend van 10,04 dollar. De winstmarge van het bedrijf stond op 47,4 procent, vergeleken met ruim 41 procent in dezelfde periode een jaar eerder. Apple verkocht in het afgelopen kwartaal wereldwijd 35,1 miljoen iPhones, een stijging van 88 procent op jaarbasis. De verkoop van de iPad ging met 151 procent omhoog tot 11,8 miljoen. De verkoop van iPods daalde echter met 15

procent tot 7,7 miljoen. Volgens Apple was de internationale verkoop goed voor 64 procent van de totale omzet.

“We zijn ontzettend blij met een verkoop van ruim 35 miljoen iPhones en bijna 12 miljoen iPads. De nieuwe iPad kent een geweldige start en dit jaar zul je veel meer zien van de innovatie die alleen Apple kan leveren”, aldus topman Tim Cook.

Apple verwacht voor dit lopende kwartaal een omzet van 34 miljard dollar. Het aandeel Apple ging in de elektronische handel na beurzen met ruim 5 procent omhoog. Het aandeel is in de afgelopen weken flink in waarde gedaald door zorgen over een afzwakkende verkoop. Het aandeel noteerde gisteren 560 dollar. Eerder deze maand werd in de tussentijdse handel nog een record bereikt van 644 dollar. Apple is 's werelds duurste beursgenoteerde bedrijf met een waarde van circa 533 miljard dollar.

Steeds meer bedrijven in Nederland

DEN HAAG — Het aantal bedrijven in Nederland is het afgelopen jaar met 7 procent gestegen. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor Statistiek (CBS), die vandaag zijn gepubliceerd.

Vooraf adviesbureaus zijn sterk in opkomst. Daar werden er 14.000 van opgericht in 2011. Ook in de detailhandel via internet zijn er veel bedrijven bijgekomen, zo'n 6000. Bij ruim twee derde van de oprichtingen ging het om eenmanszaken. Uit de CBS-cijfers blijkt ook

dat de eerste jaren van een bedrijf het moeilijkst zijn. Van de bedrijven die in 2007 waren opgericht, was 20 procent een jaar later alweer gestopt. Na twee jaar wordt de kans op overleven groter.

In de bouw was er de afgelopen jaren de meeste dynamiek. In 2007 en 2008 steeg het aantal bedrijven in de bouwsector nog met ongeveer 12 procent. Twee jaar later stond de groei vrijwel stil. Inmiddels trekt het daar weer aan. In 2011 groeide de sector met 5 procent nieuwe bedrijven.

Omzet C&A blijft groeien

DÜSSELDORF — Kleding-warenhuis C&A heeft vorig jaar, ondanks moeilijke economische omstandigheden, de omzet opnieuw zien groeien. Alleen in Nederland, waar C&A ruim 170 jaar geleden werd opgericht door de broers Clemens en August Brennkmeijer, ging de omzet iets omlaag. Dat werd vandaag bekendgemaakt. De 1537 winkels van C&A in twintig Europese landen genereerden in totaal een omzet van 6,8 miljard euro, 3,2 procent hoger dan het jaar daarvoor. C&A maakte

geen winstcijfer bekend. Het marktaandeel groeide op de Europese markt van 5,4 procent in 2010 tot 5,6 procent. C&A zei tevreden te zijn over het resultaat, 'vooral gezien de langzame en nog steeds onstabiele marktomstandigheden'.

De Nederlandse winkels draaiden een omzet van 510 miljoen euro, een daling van 0,8 procent ten opzichte van 2010. Deze prestatie is volgens C&A aanzienlijk beter dan de rest van de modesector.

Lufthansa: Vluchten tussen Rotterdam en München

ROTTERDAM — Vliegtuigmaatschappij Lufthansa begint in oktober met een tweemaal daagse verbinding tussen Rotterdam The Hague Airport en München. Dat hebben de vliegtuigmaatschappij en de luchthaven vandaag bekendgemaakt.

De vlucht van ongeveer anderhalf uur vertrekt zowel in de ochtend als in de avond van Rotterdam (08.40 en 19.10 uur) en München (10.05 en 20.35 uur). Lufthansa verwacht een bezetting van ruim 70 procent, voor ruim 40 procent gevuld met zakelijke reizigers. “Het gebied van Rotterdam The Hague Airport, de Randstad, is de vierde economische regio in Europa

waar veel van onze klanten in de energie, logistiek en technologie sectoren zitten”, licht Luis Monreal, general manager van Lufthansa Nederland toe.

Lufthansa groeide vorig jaar 25 procent in het vervoer van Nederlandse passagiers. “Die vliegen in toemende mate vanuit Brussel en Düsseldorf en niet meer alleen vanuit Amsterdam”, aldus Monreal. Hij verwacht komende winter 18 procent meer vluchten aan te kunnen bieden op de routes vanuit Amsterdam naar Frankfurt, München en Hamburg en nu dus ook vanaf Rotterdam naar München.

Het vliegveld in München is met 120 bestemmingen in 45 landen een belangrijke verbinding naar de rest van de wereld.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	25-Apr		PREV.	25-Apr		
DOW JONES	13001.56	13073.65	AEX	304.68	308.00		
S&P 500 INDEX	1371.97	1386.28	AEGON NV	3.52	3.62		
NASDAQ	2961.60	3018.21	AGEAS	1.40	1.43		
AMAZON.COM INC	190.33	193.83	AHOLD NV	9.39	9.40		
AMERICAN EXPRESS	57.63	58.51	ASTORIA FINL	9.61	9.65		
APPLE INC	560.28	611.89	AKZO NOBEL	40.28	40.18		
AT&T INC	31.72	31.83	ASML HOLDING NV	36.85	37.13		
BERKSHIRE HATH-B	79.79	79.89	CORIO NV	34.08	34.29		
CISCO SYSTEMS	19.42	19.43	DANONE	53.94	54.31		
CITIGROUP INC	33.42	33.29	DSM (KONIN)	42.11	43.05		
WALT DISNEY CO	42.18	42.46	HAL TRUST	88.55	90.70		
EBAY INC	39.30	39.92	HEINEKEN NV	42.00	41.93		
GENERAL ELECTRIC	19.54	19.52	ING GROEP NV-CVA	5.31	5.43		
GOOGLE INC-CL A	601.27	609.51	IMTECH NV	22.47	21.70		
HEWLETT-PACKARD	24.44	24.48	KPN (KONIN) NV	6.90	7.06		
HOME DEPOT INC	51.23	51.83	KONINKLUKE PHIL	14.94	15.02		
IBM	200.00	203.25	POSTNL NV	3.69	3.78		
INTEL CORP	27.31	27.60	REED ELSEVIER	9.13	9.21		
JOHNSON&JOHNSON	63.77	64.44	REXEL SA	15.11	15.54		
MEDTRONIC INC	37.12	37.21	ROBECO NV	23.18	23.19		
MICROSOFT CORP	31.92	32.15	ROLINCO NV	19.27	19.28		
3M CO	88.49	88.99	RORENTO NV	51.52	51.64		
PFIZER INC	22.83	22.87	ROYAL DUTCH SH-A	26.06	26.03		
PROCTER & GAMBLE	67.00	66.84	TOIOM	3.48	3.58		
ROYAL DUTCH-ADR	68.40	68.65	UNILEVER NV-CVA	25.56	25.63		
SCHLUMBERGER LTD	72.71	73.96	WESSANEN NV	2.47	2.54		
SPRINT NEXTEL CO	2.47	2.51	WOLTERS KLUWER	15.17	15.47		
TEXAS INSTRUMENT	31.36	31.50	WP-STEWART HLDGS	210.16	208.79		
TIME WARNER INC	36.42	36.77	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	24-Apr		
VISA INC-CLASS A	118.93	121.67	MONEY MARKET	13.0582	13.0582		
ETF's	PREV.	25-Apr	US DOLLAR BOND	2.6491	2.6449		
ISHARES-DJ DIV	55.92	56.15	GLOBAL GROWTH	1.7811	1.7910		
ISHARES-EMG MKT	41.61	41.84	US GROWTH	8.0301	8.0599		
ISHARES-MSCI PAC	43.38	43.75	CANADIAN GROWTH	2.7865	2.8056		
ISHARES-RS 3000	81.23	82.03	CURRENCIES	PREV.	25-Apr		
ISHARES-SF500 GR	73.69	74.79	YEN/USD	81.170	81.330		
ISHARES-S&P EURO	35.65	36.15	EUR/USD	1.320	1.322		
POWERSHARES DB C	27.99	28.01	CAN/USD	0.989	0.985		
POWERSH-QQQ	64.73	66.21	GBP/USD	1.613	1.615		
SPDR S&P MID 400	176.20	178.30	COMMODITIES	PREV.	25-Apr		
SPDR S&P 600 SMA	70.95	71.84	OIL WTI	103.55	103.50		
FUNDS	PREV.	25-Apr	GOLD	1642.28	1640.68		
BLACKROCK GBL ALL	43.58	43.58	SILVER	30.85	30.39		
TEMPLETON GBL BND	21.20	21.26	WHEAT	624.50	621.00		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CUIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

L'ao Capriles Banking Center, Schoffegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

FNV dreigt met staking bij Philips

UTRECHT — FNV Bondgenoten heeft vandaag met stakingen bedreigd bij een Philips-fabriek in Roosendaal als het bedrijf het plan niet intrekt om 200 banen te verplaatsen naar Polen. Ongeveer 220 werknemers van de fabriek bieden morgen op de aandeelhoudersvergadering van het elektronica-bedrijf een petitie aan aan topman Frans van Houten.

Philips besloot vorige maand om 200 van de 550 banen te verplaatsen naar Polen. Vol-

gens FNV druisen de plannen in tegen eerdere beloftes van het management van

Philips. Het plan zou niet alleen slecht zijn voor de werkgelegenheid maar ook voor Philips. “Als ze niet doen wat we zeggen, zijn stakingen zeker niet uitgesloten”, zei bestuurder Ron van Baden van FNV Bondgenoten vandaag. “Het is een complexe productielijn en het verplaatsen naar Polen is erg risicovol”,

voegde hij toe. Philips liet vandaag weten dat het verplaatsen van een deel van de productie noodzakelijk is om het bedrijf concurrerend te houden. “We gaan half mei hierover in gesprek met de bonden. Dat ze dreigen met een staking is voor ons niet nieuw”, zei een Philips-woordvoerder.

Surprise



Voor het personeel van Surprise op Curaçao was zondag 22 april geen rustdag. Het 25-jarig bestaan van de Surprise winkel op Curaçao werd die dag gevierd met een bezoek van directie en personeel uit Curaçao aan de jongste Surprise telg op Bonaire. Blokker/Surprise op Bonaire vierde die dag zijn eerste verjaardag. De mijlpalen hebben de collega's gevierd met een bezoek aan winkel op Bonaire om vervolgens een sightseeing tour te maken over het eiland. Na een geslaagde feestdag hebben collega's uit Curaçao en Bonaire afscheid genomen op de luchthaven.

Dodelijke burger

Een hamburgertent in Las Vegas begint een reputatie te krijgen die zijn naam eer aandoeft. Voor de tweede keer dit jaar heeft een klant van 'The Heart Attack Grill' een maaltijd niet overleefd. De vrouwelijke klant kreeg een fatale hartaanval na het eten van een 'Double Bypass'. In februari stierf al een man na het eten van een 'Triple

Bypass Burger', de op een na grootste burger van The Heart Attack Grill. De grootste, een 'Quadruple Bypass', heeft vier stukken vlees van elk ongeveer 250 gram en acht plakjes Amerikaanse kaas. Wie nog niet genoeg heeft, kan 20 lappen spek als bijgerecht bestellen. De hamburger telt ongeveer 8000 tot 10.000 calorieën, een record

dat het restaurant een vermelding in het Guinness Book of World Records opleverde. Klanten die meer dan 160 kilo wegen, krijgen gratis maaltijden aangeboden. Het restaurant wil zo een standpunt innemen tegen de 'hedendaagse dieetcultuur'. Het motto van de zaak is dat de hamburgers een smaak hebben 'waar je voor zou sterven'.

Vieze nootjes

Bij vijf monsters van borrelnootjes in cafés tijdens het VT4-programma *De Smaakpolitie* bleken drie ervan sporen van urine te bevatten. Die waren afkomstig van klanten die na een toiletbezoek hun handen niet hadden gewassen, schrijft de

krant *Het Laatste Nieuws*. Borrelnootjes mogen maar aan één klant worden voorgeschoteld. Het overschot moet onherroepelijk de vuilnisbak in, stelt het Belgische voedselagentschap FAVV. Cafébazen die hetzelfde nootje twee keer aan

verscheidene klanten aanbieden, begaan een zware overtreding. Het FAVV zal blijven controleren of de hapjes steeds vervangen worden. In 2010 kreeg één op de 200 gecontroleerde zaken daarvoor een waarschuwing.

Barbie

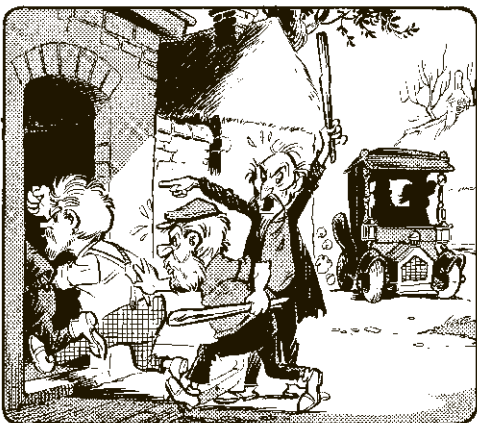
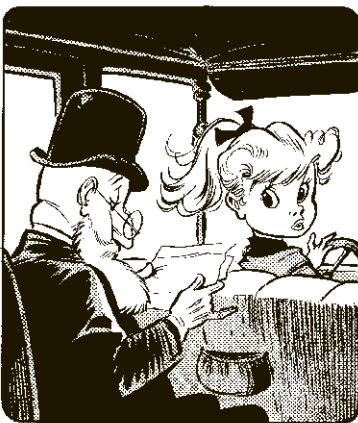
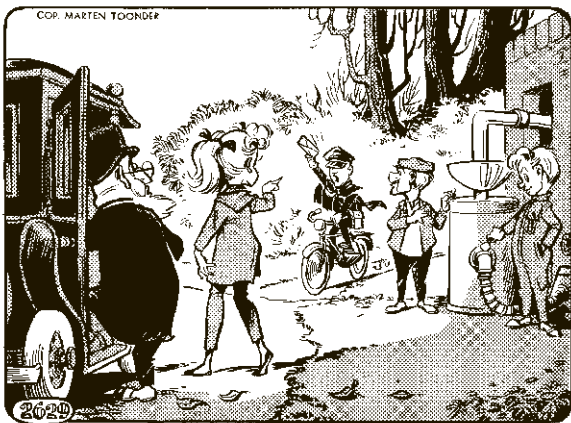


Foto: Facebook

Zou het waar zijn of niet? Sommigen beweren dat haar foto's en filmpjes bewerkt zijn, maar anderen geloven echt dat dit het figuur is van Valeria Lukyanova, een Oekraïens model van 21 jaar dat er alles aan doet om zo goed mogelijk op Barbie te lijken. Naast een flinke laag make-up en speciale lenzen, onderging Valeria al meer dan één ingreep op het gebied van plastische chirurgie. De 21-jarige doet alles om het figuurtje van Barbie te kunnen evenaren, inclusief de veel te slanke taille en te grote borsten. Via de sociale media geeft Valeria graag ruchtbaarheid aan haar aparte uiterlijk. Op Facebook heeft ze inmiddels meer dan 13.000 fans, haar persoonlijke videokanaal op YouTube telt 2,1 miljoen views en op haar meer dan surrealistische blog heeft ze het ook over andere dingen dan haar uiterlijk zoals muziek, astrologie en meditatie.

KONING HOLLEWIJN EN DE WATERTOREN

Door Marten Toonder



Ietwat bedrukt keerde Hollewijn de watertoren de rug toe. "Het is vreemd gesteld," prevelde hij. "Alles wat met deze watervoorziening verband houdt schijnt tot het uiterste te moeten gaan — en dat gaat steeds veel te ver. Neem nu deze immense zeefapparatuur..." "Een telegram voor Zijne Majesteit," riep een postbode, hijgend naderbij fietsend. "Het komt helemaal uit de hoofdstad!" Afwezig stak de koning het bericht bij zich. Hij herinnerde het zich pas weer, toen de auto al halverwege Mudde was. Wiebel hoorde hem mompelend de inhoud lezen. Daarna bleef het even stil. "Gompie! Is er iets?" vroeg zij bezorgd.

"Dat zou ik menen," antwoordde de koning. "De Rekenkamer vraagt om opheldering over de aankoop van technische apparatuur door de heer Zurk. Niet alleen schijnt de benodigde hoeveelheid materialen onwaarschijnlijk groot te zijn geweest, doch bovendien maken zij zich zorgen over de 50% opcenten welke de barbier vraagt, voor 'deskundig advies'." "Zo'n knoert!" riep Wiebel uit. "Nou zie je wat zijn hulp waard is. Die gluipeerd vil alleen maar in troebel water vissen! Ik zou 'm maar 'ns knotshard aanpakken!"

"Ik vrees dat anderen daar al mee bezig zijn," zei Hollewijn bekommerd. En hij wees naar het pand van de barbier, waar leden van de groep Brakke zich tierend naar binnen drongen.

Dapper

De wereld rondzwemmen is niet iets wat veel mensen op hun to-do list hebben staan. De Fransman Philippe Croizon heeft dat wel en dat is best bijzonder. Hij heeft namelijk geen armen én geen benen door een ongelukje met een televisie-antenne. Maar dat houdt hem niet tegen. Samen met zijn zwempartner Arnaud Chassery heeft hij het plan opgevat om een hele reeks zeestraten over te zwemmen. De twee willen een 'symbolische link maken tussen de vijf continenten', vertellen ze aan de Britse krant *The Telegraph*. Philippe had, al voor hij zijn

ledematen verloor bij een ongeluk, het plan om het Kanaal tussen Frankrijk en Engeland over te zwemmen. Na het ongeluk belandde dit plan in de ijskast, maar vergeeten deed hij het nooit. De Fransman wilde zijn droom verwezenlijken en belde lan-geafstandswemmer Chassery. Van het één kwam het ander en Philippos droom kwam uit; hij zwom van Frankrijk naar Groot-Brittannië. Maar dat is dus niet genoeg, want begin mei reist het duo naar Australië en Azië om daar hun tocht rond de wereld te beginnen.

Snelgroei



Foto: YouTube

Links Lotte een paar weken oud, rechts is ze twaalf jaar.

De Nederlandse filmmaker Frans Hofmeester wordt op sociale netwerksites met complimenten overstelpd. De vader van twee kinderen besloot de groeicurve van zijn dochter Lotte en van zijn zoon Vince week na week op camera vast te leggen. Het filmpje van Lotte is intussen afgewerkt en al bijna 200.000 keer online bekeken. De video van de negenjarige Vince wordt bin-

nenkort gepubliceerd. Hofmeester begon zijn kabinetstukje in oktober 1999, toen Lotte het levenslicht zag. Nu ze stilaan in haar puberteit komt, is de tijd rijp om dit stukje visuele geschiedenis te delen met de wereld. "Ze groeide en veranderde zo snel dat ik blij ben dat ik dit heb gedaan. Zo kan ik me haar jonge gezichtje af en toe voor de geest halen", klinkt het in de *LA Times*.

Mislukte moordpoging

Een vrouw uit München heeft een mislukte moordpoging ondernomen. Ze stopte een stevige dosis slaappillen in de yoghurt van haar burens. De dader verklaarde dat ze uit financiële nood handelde.

De jonge Poolse had eerst het vertrouwen gewonnen van haar burens, een man van 72 en zijn vrouw van 69. Ze had vrije toegang tot de flat van haar slachtoffers en knapte al eens een klusje voor ze op. Op een avond zag ze haar kans schoon en roerde snel een overdosis slaappillen in de zelfgemaakte yoghurt van de senioren. De volgende ochtend schoof ze aan bij het ontbijt en serveerde haar burens de yoghurt. Even later viel het stel flauw en moest het koppel afgevoerd worden naar een ziekenhuis. De dokters ontdekten dat het stel een hoge dosis benzodiazepine in het bloed had waarop een onderzoek geopend werd. Het koppel verklaarde dat ze nooit slaappillen gebruikten. Toen de politie hen vertelde dat ze op het nippertje aan de dood ontsnapt waren,

ging er een belletje rinkelen. Tijdens de ondervraging gaf de Poolse toe dat ze de avond voor het ontbijt de pillen in de yoghurt gestopt had. De vrouw werd opgepakt en op verdenking van poging tot moord en poging tot diefstal opgesloten.

Dubbel geluk



Foto: AP

Virginia Fike (tweede van rechts) is in een klap stinkend rijk.

Voor het geluk geboren, heet dat dan: een Amerikaanse heeft op een en dezelfde dag twee keer een miljoen dollar gewonnen dankzij de loterij. Virginia Fike uit Berryville (Virginia) deed de aange-name ontdekking op 7 april, toen ze aan het ziekenhuisbed van haar moeder zat. Op beide Powerball-biljetten die ze gekocht had, had ze vijf van de zes cijfers juist. Samen goed voor een winst

van 2 miljoen dollar dus. "Ik zag dat er twee winnaars waren en ik zei nog tegen mijn moeder: 'Het zou wat zijn als we er deze keer bij horen'. Toen ik zag dat we inderdaad bij de gelukkigen hoorden, was ik volledig in shock", vertelde Virginia aan ABC News.

Afgelopen vrijdag mocht de winnares haar cheque van 2 miljoen dollar incasseren.

Stank voor dank

Een vrouw uit New York is ontslagen nadat ze haar baas hielp hoger op de transplantatiewachtlijst te komen door zelf een nier te doneren. Dat zei haar advocaat gisteren. De baas van Deborah Stevens had dringend een nier-transplantatie nodig en Stevens bood zich aan. Zo kon er een carrousel op gang komen en kreeg haar baas

sneller een nieuwe nier. Stevens liep echter complicaties op van de operatie en moest zich vaak ziek melden.

Haar baas had daar veel commentaar op en ontleog haar uiteindelijk. Stevens heeft een klacht ingediend bij de New Yorkse organisatie voor mensenrechten en zal daarna naar de rechter stappen.

Aan de wandel

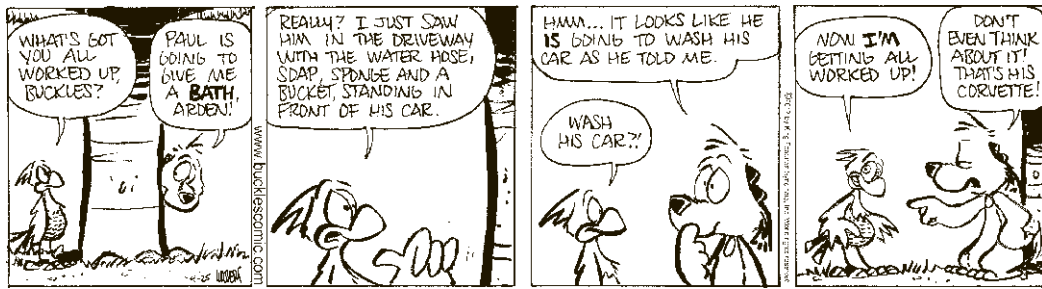
Van alle plaatsen waar een ontsnapte koe terecht kan komen, moet McDonald's wel de meest onwaarschijnlijke zijn. Maar dat is precies waar melkkoe Darcy afgelopen vrijdag heen wandelde. Ze brak los en liep naar de plaatselijke fastfoodketen in de Amerikaanse staat Colorado. Werknemers van het hamburgerrestaurant slaagden erin om een foto van Darcy te nemen die haar neus tegen het bestelraam van de McDrive drukte. De eigenaren wisten pas dat

Darcy verdwenen was toen de politie hen belde om te vertellen dat het dier rondhing bij McDonald's. Baasje Sandy Linn grapt: "Ik denk niet dat ze wegliep om iets te bestellen. Misschien wilde ze een bezoek brengen aan een aantal familieleden."

Sandy omschrijft het dier als eigenwijs maar lief. Darcy werd uiteindelijk opgehaald en terug naar huis gebracht. De politie bevestigde dat Darcy zonder hamburger terug naar huis keerde.

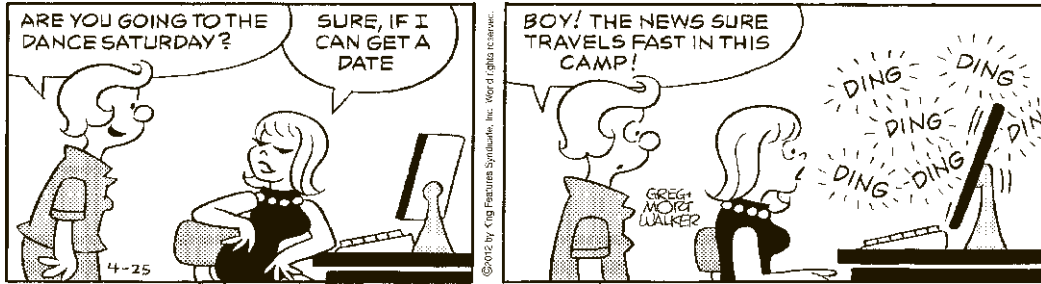
BUCKLES

By David Gilbert



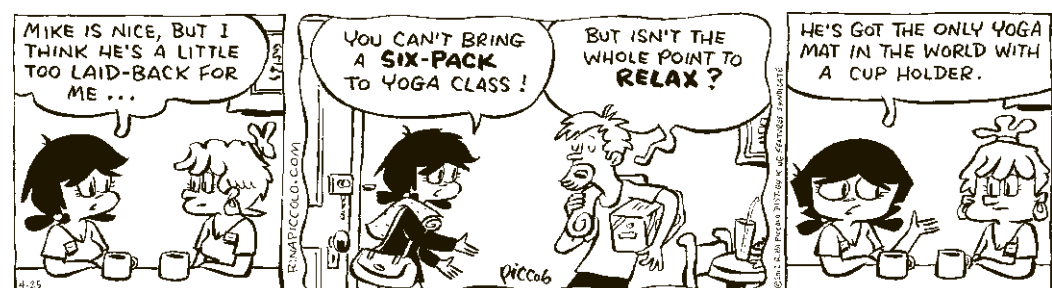
BEEBLE BAILY

By Mort Walker



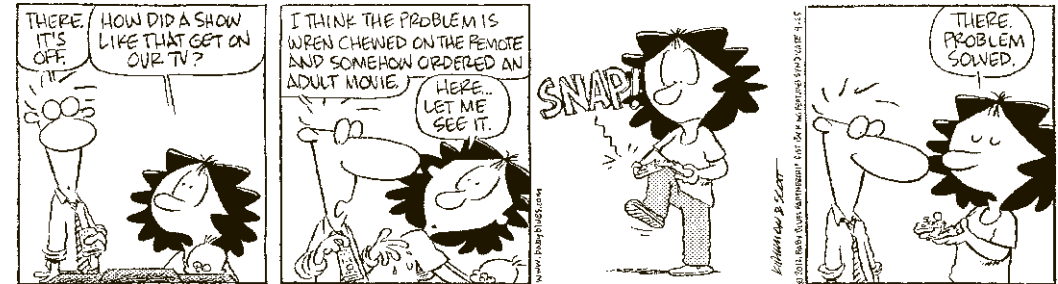
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Britten willen nieuw onderzoek zaak Maddie

LONDEN — Scotland Yard heeft er vandaag bij Portugal op aangedrongen het onderzoek naar de verdwijning van Madeleine McCann te heropenen. Bij een onderzoek naar het oude bewijsmateriaal zijn volgens de Britse recherche 195 aanknopingspunten gevonden. Ook zouden er mogelijk nieuwe bewijzen zijn. Zo zou het nu negenjarige meisje mogelijk nog in leven zijn.

Bijna vijf jaar geleden verdween de Britse Maddie op bijna vierjarige leeftijd, toen zij met haar ouders op vakantie was in Portugal. De autoriteiten daar staakten de zoektocht in juli 2008. Scotland Yard heeft een foto verspreid die laat zien hoe Maddie nog leeft, zou ze op 12 mei negen jaar worden. Volgens het hoofd van het team, Andy Redwood, bestaat de mogelijkheid dat Madeleine McCann nog leeft, maar



Foto: AFP

Een compositietekening van hoe de nu negenjarige Maddie McCann eruit zou zien.

moet er ook rekening worden gehouden met de mogelijkheid dat ze dood is. Hij had

het over aanwijzingen die erop duiden dat het meisje ontvoerd kan zijn door crimi-

nelen. De Portugese politie sloot het onderzoek naar de vermissing in 2008 af, maar Scotland Yard wil dat het onderzoek wordt heropend. De Portugese politie verleent wel medewerking aan de Londen-se rechercheurs, zei Redwood, die zeven keer in Portugal is geweest voor het onderzoek. De politie heeft ook geregeld contact met de ouders van Madeleine, Kate en Gerry McCann. Maddie verdween op 3 mei 2007 uit een kamer van een appartementencomplex in Praia da Luz, in het zuiden van Portugal. De Portugese politie verdacht de ouders van het kind enige tijd van betrokkenheid bij haar verdwijning. Zij hebben de hoop om hun dochter te vinden, nooit opgegeven. In 2011 gaf premier David Cameron de Britse politie opdracht om de aanwijzingen in het omvangrijke onderzoeksdossier nog eens tegen het licht te houden. De zoektocht heeft de Britse politie tot nu toe 2,4 miljoen euro gekost.

ICC buigt zich voor het eerst over straf

DEN HAAG — Het Internationaal Strafhof (ICC), dat al bijna tien jaar in Den Haag zetelt, buigt zich op 13 juni voor het eerst over de straf voor een oorlogsmisdadiger. Aanklagers, slachtoffers en verdediging mogen dan bepleiten welke straf Thomas Lubanga moet krijgen.

Dat heeft voorzittend rechter Sir Adrian Ful-

ford gisteren bepaald. De Brit bevond Lubanga, een politicus uit de Democratische Republiek Congo, in maart schuldig aan het ronselen en inzetten van kindsoldaten tijdens het etnische conflict in het oosten van het Afrikaanse land. De maximumstraf bij het ICC is levenslang, voor de zwaarste gevallen. Lubanga kwam in 2006 als eerste verdachte in handen van het ICC, het

eerste en enige permanente internationale hof voor oorlogsmisdaden, genocide en andere zware internationale misdrijven.

Het Strafhof is vooral bedoeld voor de hoogste politieke en militaire leiders. Met ex-president Laurent Gbagbo van Ivoorkust kwam vorig jaar voor het eerst een voormalig staatshoofd in handen van het ICC. Zijn proces is nog in de voorbereidende fase.

Eerste aanklacht om olieramp Golf van Mexico

NEW ORLEANS — Het Amerikaanse ministerie van Justitie is voor het eerst een strafzaak begonnen naar aanleiding van de olieramp in de Golf van Mexico in 2010. Een voormalige medewerker van oliemaatschappij BP is in staat van beschuldiging gesteld wegens het vernietigen van bewijs.

De Texaanse technicus Kurt Mix is tweemaal belemmering van de rechtsgang ten laste gelegd. De

50-jarige Mix zou zo'n tweehonderd sms'sjes hebben gewist die hij uitwisselde met een opzichter van BP.

‘Mishandeling Timosjenko onacceptabel’

BERLIJN/KIEV — Als blijkt dat oppositieleidster Joelia Timosjenko inderdaad is geslagen door cipiers van haar cel in Oekraïne, is dat onacceptabel en buitenproportioneel. Dat heeft een woordvoerder van de Duitse regering vandaag gezegd.

Oekraïne vroeg Duitsland vandaag om een team van dokters te sturen voor de behandeling van de voor machtsmisbruik veroordeelde oud-premier. Ze ging vorige week in hungerstaking nadat ze door cipiers zou zijn geslagen toen ze met rug-

klachten werd overgebracht naar een ziekenhuis. “De bewakers’ deden een laken over me heen en sleurden me met bruto geweld van mijn bed. In pijn en wanhoop verdedigde ik me zo goed en zo kwaad als het ging. Ik kreeg een harde

vuistslag in mijn buik”, zei Timosjenko in een verklaring die haar advocaat voorlas. Oekraïne ontkent de aantijgingen van de 51-jarige Timosjenko. Ze zou uit zijn op politieke provocatie om zo de relatie van huidig president Viktor Janoekovitsj met de Europese Unie te verstoren. Timosjenko en Janoekovitsj waren bondgenoten tijdens de Oranjererevolutie in 2004, maar raakten in onmin. Janoekovitsj greep in 2010 de

macht toen hij president van Oekraïne werd.

De veroordeling van Timosjenko stuitte op kritiek van de Verenigde Staten en de Europese Unie. De EU sloot gesprekken over een vrijhandelsovereenkomst op te schorten en volgens westerse waarnemers is het proces politiek gemotiveerd. Timosjenko werd vorig jaar veroordeeld tot zeven jaar celstraf. Ze zou haar macht

hebben misbruikt toen ze als premier een gascontract met Rusland afsloot. Dat akkoord was volgens de huidige machthebbers nadelig voor Oekraïne. Door nieuwe aanklachten kan Timosjenko nog eens twaalf jaar celstraf krijgen. Rusland, dat vreest dat de bestaande gasafspraken tussen de twee landen op losse schroeven komen te staan, riep de autoriteiten op om menselijkheid te tonen in de zaak.

Rupert Murdoch: Nooit politieke hulp gevraagd



Foto: AFP

Rupert Murdoch tijdens zijn verklaring voor de onderzoekscommissie in London vandaag.

Kinderhuwelijk in India geannuleerd

JAIPUR — Het huwelijk van een Indiaas paar dat gesloten werd toen de jongen en het meisje zeer jong waren, is ontbonden. De uitspraak van de rechter is baanbrekend en luidt mogelijk het einde van de traditie van kinderhuwelijken in India in.

De achttienjarige Laxmi Sargara en haar twintigjarige man Rakesh waren zeventien jaar geleden zonder het te weten getrouwd

op last van hun families. Als ze volwassen waren, zouden ze samen leven en kinderen krijgen. Maar beiden waren er niet gelukkig mee en stapten naar de rechter in de plaats Jodhpur, die een einde maakte aan het huwelijk. “Ik was ongelukkig met het huwelijk. Ik vertelde het mijn ouders die het er niet mee eens waren en daarna zocht ik hulp”, zei Sargara. “Nu ben ik geestelijk rustig en ook mijn familieleden zijn dat.”

Breivik: Psychiaters logen tegen mij

OSLO — De psychiaters die in november concludeerden dat hij ontoerekeningsvatbaar is, verzonnen volgens Anders Behring Breivik dingen om te bewijzen dat hij gek is.

De Noor sprak vandaag in de rechtbank in Oslo van 'kwaadaardige verzinsels'. De psychiaters schrijven dat

de Noor lijdt aan paranoïde schizofrenie. Breivik zette vandaag zijn bezwaren tegen dat onderzoek uiteen. Hij zei eerder dat er 'meer dan 200 leugens' in staan. In een tweede onderzoek, dat begin deze maand bij de rechtbank werd ingediend, concludeerden deskundigen dat Breivik een heldere geest heeft.

Geen ban op rundvlees uit VS na BSE-vondst

BRUSSEL — De Europese Unie blijft rundvlees importeren uit de Verenigde Staten, ondanks de vondst van een geval van gekkekoeienziekte (BSE) in het land. Er is geen enkele reden om het vlees in de ban te doen of andere maatregelen te nemen, aldus een woordvoerder van Europees Commissaris John Dalli (Gezondheid) vandaag.

De zegsman wees erop dat het waarschuwingssysteem om BSE te ontdekken voordat het vlees de voedselketen ingaat, zijn werk heeft gedaan. Ook in Europa is er een dergelijk systeem. Vorig jaar werden er in de EU 28 gevallen ontdekt, aldus de woordvoerder. De Amerikaanse autoriteiten rapporteerden gisteren het eerste geval van BSE sinds zes jaar. Er werd bij gezegd dat geen besmet vlees in de voedselketen terecht was ge-

komen en dat er geen gevaar is voor de volksgezondheid. Voor twee grote supermarktketens in Zuid-Korea is het desondanks genoeg reden om te stoppen met het verkopen van Amerikaans rundvlees. Volgens een woordvoerder van een van de Zuid-Koreaanse verkoopketens met 95 winkels, is de verkoop gestopt vanwege bezorgdheid onder de klanten. De Zuid-Koreaanse overheid zal Amerikaans rundvlees strenger controleren, maar laat de import ervan voorlopig gewoon toe. Het Amerikaanse vlees is al eerder in de ban gedaan door Zuid-Korea. In 2003 stopte de invoer na de ontdekking van een geval van BSE. In 2008 kwam na een akkoord tussen beide landen de verkoop van de meeste vleessoorten weer op gang. Vorig jaar importeerde Zuid-Korea 107.000 ton Amerikaans rundvlees, ongeveer 37 procent van de totale import.



Graf maffiabaas open in vermissingzaak

ROME — Het Openbaar Ministerie in Rome heeft de opening gelast van het graf van maffiabaas Enrico De Pedis. Dat moet duidelijk maken of de vijftienjarige Emanuela Orlandi, die 29 jaar geleden spoorloos verdween, bij hem begraven is. Dat heeft de Italiaanse krant La Stampa vandaag bekendgemaakt.

Steeds weer duiken geruchten op dat de dochter van een koerier die bij het Vaticaan werkte, is vermoord en bij De Pedis te ruste is gelegd. Het lichaam van de vermoorde maffiabaas werd in 1990 met instemming van het Vaticaan bijgezet in de Sant' Apollinarebasiliek in het centrum van Rome. Dat was een bijzonder voorrecht, want zo'n bijzetting is normaliter alleen aan kardinalen en andere

kerkelijke hoogwaardigheidsbekleders voorbehouden. Het Vaticaan heeft alle medewerking aan het onderzoek toegezegd. Het graf zal voor eind mei worden geopend en het gedenkteken wordt naar een begraafplaats overgebracht. Nadere details moet de Italiaanse justitie nog met het Vaticaan regelen. Emanuela verdween op 22 juni 1983, toen ze onderweg was van haar school in Rome

naar haar ouderlijk huis in het Vaticaan. In 2008 zei de vroegere vriendin van De Pedis dat degenen die achter de ontvoering van het meisje zaten, 'in het Vaticaan' te vinden waren. Zij noemde aartsbisschop Paul Marcinkus, het vroegere hoofd van de bank van het Vaticaan, bij naam.

Marcinkus moest wegens een schandaal in 1989 aftreden. Vorig jaar beweerde een oud-lid van de benedictijnen van De Pedis dat Emanuela was ontvoerd om het Vaticaan te dwingen geld dat De Pedis en zijn handlangers in de Vaticaanse bank hadden gestoken, terug te geven.

Hebt u een oude belastingsschuld?

Dan kunt u in aanmerking komen voor een flexibele betalingsregeling. Deze betalingsregeling geldt voor aanslagen met een dagtekening tot en met 31 december 2011 voor particulieren, ondernemers en ondernemingen.

Voordelen van deze flexibele betalingsregeling:

- U krijgt langer de tijd om uw belastingsschuld terug te betalen. Afhankelijk van de hoogte van de belastingsschuld en de financiële situatie, kunnen particulieren een betalingsregeling krijgen tot maximaal 48 maanden. Ondernemers en ondernemingen tot maximaal 60 maanden.
- U kunt zelfs in bepaalde gevallen uw belastingsschuld verlagen doordat u geen boetes en rente meer hoeft te betalen.

Voor meer informatie kunt u bellen naar 522-7423 of u kunt de infobladen raadplegen. Deze zijn verkrijgbaar bij de receptie, de klantenservice en via www.siad.aw.

Laat uw belastingsschuld niet oplopen. Kom nu naar Servicio di Impuesto om een flexibele betalingsregeling af te sluiten.



Het Engelse voetbal heeft zijn ziel verkocht

Chelsea krijgt Barça met catenaccio op de knieën

BARCELONA — In een wedstrijd vol hoogspanning, dramatiek en heroiek heeft Chelsea gisteravond in Spanje het ‘onmogelijke’ gepresteerd. Met tien man, na rood voor John Terry in de 37e minuut, slaagde de Engelse ploeg erin zich ten koste van titelhouder FC Barcelona te plaatsen voor de finale van de Champions League.

De uitvinder van het catenaccio – de Argentijn Helenio Herrera (17 oktober 1910-9 november 1997) – zou gisteren goedkeurend hebben geknikt. Herrera introduceerde het catenaccio in de jaren zestig bij het Italiaanse Internazionale. Het ultra-defensieve spelconcept leverde Inter vele prijzen op. Als je niet sterk bent, moet je slim zijn. Die boodschap heeft de Italiaanse interim-coach van Chelsea Roberto di Matteo in elk geval goed begrepen. De coach bouwde met zijn ploeg een witte muur waar menig metselaar jaloers op zou zijn.

Barcelona liep zich eenvoudigweg te pletter op die muur. Er kon zelfs een baksteen uit wegvallen. John Terry kreeg rood nadat hij Alexis Sánchez een smerig knietje in de bilspier had gegeven terwijl de bal niet in de buurt was. Ondanks het gat dat Terry in de muur achterliet, wist Barça het obstakel niet te slechten. Zeker, er werden gaten in geschoten en het bouwwerk wankelde zelfs even, maar nadat Lionel Messi van elf meter het gevaarte niet omver had gekregen, begon

Barça te wanhopen.

De ploeg van Josep Guardiola legde veel geduld aan de dag. Te veel misschien. Er vielen nauwelijks schoten vanuit de tweede lijn te noteren, terwijl toch langzaam maar zeker duidelijk werd dat de levende witte muur zich niet gewonnen zou geven. Dat bleek dan toch een tekortkoming van de zo geroemde Spaanse ploeg: als het voetballend niet lukt, weet men niet uit een ander vaatje te tappen. Een andere oplossing ware geweest om zelf wat in te zakken, waardoor de Engelsen misschien wat uit hun verdedigende stellingen zouden komen. Het gebeurde niet.

Verdwaald

Een korte fase voor rust liep het even bij de apostelen van Guardiola. Toen ook viel de prachtige 1-0 en een nog mooiere 2-0. Maar de tevredenheid over de verkregen voorsprong leidde tot onachtzaamheid, waarvan Ramires optimaal profiteerde. De Braziliaan was verdwaald geraakt op Spaans grondgebied en zag Valdes net wat te ver voor zijn doel staan. Met een fij-



Foto: AFP / Javier Soriano

Uitgerekend de Madrileen Fernando Torres deed het doek definitief vallen voor Barça.

ne lob zorgde hij voor de 2-1. Een uitslag die genoeg was voor Chelsea om de finale te halen.

Di Matteo zag het met een lichte glimlach aan. Zijn spelers deden exact wat hij had opgedragen. De Italiaanse school werd tot in perfectie uitgevoerd, behalve door Terry dan. Zelfs de aanvallers beperkten zich

tot verdedigen. Eén, twee, drie keer kwamen ze misschien over de middenlijn. Drogba nam niet eens de moeite toen hij wat langer dan twee seconden in balbezit was. Hij mikte nog van eigen helft op het doel van Victor Valdes, die zich zelfs nog moest strekken ook.

Madrileense beul

Toen Di Matteo zag dat

Barça maar voort ploeterde, vond hij het tijd voor de genadeklap. Hij bracht Fernando Torres als beul. De – nota bene – Madrileen kreeg de bal nog op eigen helft en zag geen rood-blauw meer in zijn buurt. Hij stak het veld over en verschalkte Victor Valdes simpel: 2-2. Chelsea naar de finale.

Barcelona-coach Pep Guar-

diola nam het na de wedstrijd nadrukkelijk op voor zijn sterspeler Lionel Messi. De Argentijn miste na rust een strafschop en kwam voor de achtste keer op rij niet tot scoren tegen de Londenaren. “Luister: dankzij deze jongen staan we waar we nu staan.

Meer dan ooit wil ik hem daarvoor bedanken”, zei Guardiola. “Mijn bewondering voor hem kent geen grenzen. Hij heeft lef, hij is moedig en hij speelt fantastisch onder alle omstandigheden. Lionel zal nu even een paar moeilijke momenten beleven omdat hij iemand is die altijd wil winnen. Maar dit is ook weer het mooie van voetbal. Soms ben je vrolijk, een andere keer is het jouw beurt om verdrietig te zijn.”

Guardiola noemde, meer nog dan de gemiste strafschop van Messi na de pau-

ze, de goal van Ramires (2-1) op slag van rust cruciaal. “Met 2-0 waren we anders de kleedkamer ingegaan, het was psychologisch een slecht moment voor ons. We hebben iets verkeerd gedaan, daar moeten we ons over buigen.”

Chelsea-coach Roberto Di Matteo was uiteraard zeer te spreken over het optreden van zijn ploeg. “Het was een ongelooflijke wedstrijd. Er gebeurde van alles. Ik ben blij voor de spelers omdat ze dit moment verdienen”, sprak de coach die het begin maart overnam van de ontslagen André Villas-Boas. “We hebben een moeilijk seizoen gehad. Het is net of ze iets extra’s kunnen op het moment dat het echt moet. Ik denk dat dat in het DNA zit van deze spelers.” Nee, het zit in het DNA van de coach.

Vier spelers Chelsea geschorst voor finale

De enorme vreugde bij Chelsea na de sensationele uitschakeling van titelverdediger Barcelona in de Champions League werd na afloop in Nou Camp enigszins getemperd door de komende straffen voor vier basisspelers. Aanvoerder John Terry (rood), Raul Meireles, Ramires en Branislav Ivanovic zullen allen de finale op 19 mei in München moeten missen door een schorsing.

Tegenstander in de eindstrijd is Real Madrid of Bayern München. De Duitse ploeg verdedigt vanavond in het Madrileense Bernabéu een voorsprong van 2-1.

McEwen stopt na Ronde van Californië



Foto: Velonews

BRUSSEL — De Australische wielrenner Robbie McEwen beëindigt na de Ronde van Californië in mei zijn actieve loopbaan. Dat zei de 39-jarige renner van GreenEdge gisteren in de Belgische krant **Het Nieuwsblad**. “Na de Ronde van Californië is het onherroepelijk gedaan.” McEwen blijft wel in dienst van de wielerploeg. “Ik word sprintcoach van de ploeg. Ik ga de verkenningen van de aankomsten voor mijn rekening nemen en ook op het vlak van sprinttactiek een en ander proberen bij te brengen”, aldus de renner, die in het verleden reed voor Rabobank en Farm Frites. Hij won in zijn loopbaan twaalf ritten in de Tour en in de Giro. Ook was hij in de Tour drie keer winnaar van het puntenklassement.

Castaignos is klaar bij Inter

MILAAN — Aanvaller Luc Castaignos staat open voor een (tijdelijk) vertrek bij Internazionale. Dat liet zijn zaakwaarnemer Arie Treffers gisteren weten.

Volgens de manager wil de voormalige Feyenoorder ko-

mend seizoen veel meer aan spelen toekomen. Bij Inter kon de negentienjarige spits in zijn eerste seizoen geen vaste plaats in de hoofdmacht verwerven. Castaignos wil voor verhuur of verkoop in aanmerking komen. Volgens Treffers is er in Europa veel belang-

stelling voor zijn cliënt. Een terugkeer naar Feyenoord, indien clubtopscorer John Guidetti vertrekt, zou ook nog een optie kunnen zijn.

Door een spierblessure komt Castaignos dit seizoen in Italië waarschijnlijk niet meer in actie.

OS: Suárez tegen Engeland

AMSTERDAM — Groot-Brittannië neemt het komende zomer tijdens het olympische voetbaltoernooi op tegen Uruguay. Dat heeft de loting gisteren uitgewezen.

De andere poulegenoten van de ploeg van trainer Stuart Pearce zijn Senegal en de Verenigde Arabische Emiraten. De kans is groot dat Uruguay zowel Luis Suárez als Diego Forlan opneemt in de selectie. Bij het organiseren de land maakt David Beck-

ham kans op een invitatie. “Beckham is een groot ambassadeur van ons land en van de Spelen, maar ik selecteer spelers alleen om hun kwaliteiten”, aldus Pearce. “Ik reis binnenkort naar de Verenigde Staten om te zien in wat voor vorm Beckham verkeert.”

In poule C treedt Brazilië, dat nog nooit olympisch goud won, aan tegen Wit-Rusland, Nieuw-Zeeland en Egypte. Groep B bestaat uit Mexico, Zwitserland, Zuid-Korea en Gabon en in poule D komen

Spanje, Japan, Honduras en Marokko tegen elkaar uit. Argentinië, de winnaar van de laatste twee olympische toernooien, ontbreekt gek genoeg. Het land wist zich niet te plaatsen via het Zuid-Amerikaans voetbalkampioenschap onder 20 dat vorig jaar in Peru gespeeld werd. Bij de Olympische Spelen krijgen kampioenen niet per definitie de kans hun titel te verdedigen. Het voetbaltoernooi bij de mannen begint op 26 juli, één dag voor de openingsceremonie.

Simeone: Valencia voelt druk van fans

VALENCIA — Valencia moet morgenavond alles op alles zetten om de finale te bereiken van de Europa League. Het begint de return met een achterstand van 4-2 uit de eerste halve finale tegen Atlético Madrid. Het imposante stadion Mestalla zal tot de nok gevuld zijn met fanatieke fans van Valencia, maar of dat een voordeel is voor de thuisploeg waagt trainer Diego Simeone van de bezoekers uit Madrid te betwijfelen.

“Hun supporters zijn veelzijdig, die accepteren het niet als de zaken zich tegen hun ploeg keren. De spelers van Valencia weten ook dat hun fans vijandig kunnen worden als zij fouten maken”, zei de Argentijnse trainer in aanloop naar het duel. “Maar het is zeker nog niet beslist. Valencia heeft een goede ploeg.”

Aanvaller Jonas gelooft nog in de kansen van Valencia, dat eerst PSV en daarna AZ (kwartfinale) uitschakelde in het Europese bekertoernooi. Het late kopdoelpunt van zijn ploeggenoot Ricardo Costa in de uitwedstrijd tegen Atlético, waardoor het

nog 4-2 werd, hield de hoop levend bij Valencia. “We hebben de kwaliteit om de finale te halen, we zullen er ook voor knokken”, aldus Jonas. “We moeten alleen niet als gekken de aanval zoeken, anders komt er te veel ruimte voor Atlético om te counteren. Het zal met beleid moeten.”

Bij Atlético Madrid is Raddamel Falcao blikvanger. De topschutter won vorig jaar met FC Porto de Europa League en wil die stunt graag met Atlético herhalen. De Colombiaan is volgens veel trainers een van de beste spitsen ter wereld en als de Spaanse media gelijk hebben, staan topclubs in de



van de inmiddels opgestapte Raad van Commissarissen van Ajax Van Gaal buiten Cruijff om benoemden tot

directeur. Cruijff, eveneens RvC-lid, vocht dat besluit met succes bij de rechter aan.

Erwin Koeman trainer RKC Waalwijk

WAALWIJK — Erwin Koeman wordt de nieuwe trainer van RKC Waalwijk. De club uit de Eredivisie maakte gisteren bekend dat de oud-international met ingang van het komend seizoen de opvolger wordt van Ruud Brood, die naar Roda JC vertrekt.

Koeman tekende een contract bij de Brabanders tot de zomer van 2014. Hij leidde de club eerder in het seizoen 2004-2005. RKC zocht een gevestigde naam. “Iemand die heeft bewezen talentvolle voetballers beter te kunnen maken”, zei algemeen directeur Joost de Wit van RKC. “Erwin is zo iemand. Een top-trainer die bij ons past. Hij kan omgaan met de druk en laat zich niet snel van de wijs brengen. Dat Erwin bekend is met de club is ook positief.” Koeman maakt dit seizoen af bij FC Eindhoven in de eerste divisie. “De vorige keer dat ik bij RKC werkte is me dat goed bevallen. De mensen die er zitten weten wat ze willen.